



# TYPHOON

MANUALE D'USO T1.0

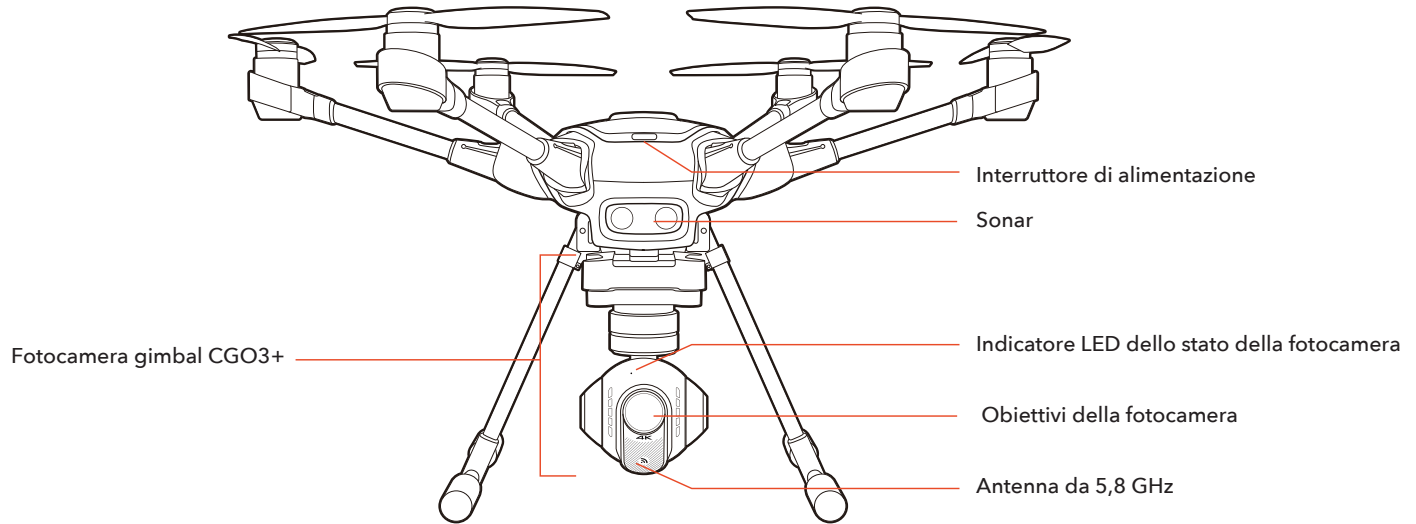
# INDICE

01	<b>INDICE</b>	13	- BINDING DELL'ST16 ALLA FOTOCAMERA CGO3+
02	<b>INTRODUZIONE</b>	14	- ATTERRAGGIO
02	<b>PANORAMICA</b>	14	- CURSORE DI CONTROLLO PROPORZIONALE
03	<b>SPECIFICHE</b>	14	- MODALITÀ DI VOLO
04	<b>POSIZIONAMENTO PRIMA DEL DECOLLO</b>	16	<b>MODALITÀ TEAM (WIZARD ED ST16)</b>
04	<b>RICARICA</b>	16	- BINDING DELL'ST16 ALLA FOTOCAMERA CGO3+
05	<b>ASSEMBLAGGIO</b>	16	- BINDING DEL Typhoon WIZARD™ AL Typhoon H
05	<b>ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE</b>	17	- LED DI STATO WIZARD™
05	<b>AVVIO/ARRESTO DEI MOTORI</b>	17	- CONTROLLI DI VOLO
06	<b>CONTROLLI DI VOLO (MODALITÀ SINGLE)</b>	18	- MODALITÀ DI VOLO
06	- PANORAMICA ST16	19	<b>COMANDI FOTOCAMERA</b>
07	- VOLO	20	- FARE RIPRESE FOTOGRAFICHE E VIDEO
07	- ATTERRAGGIO	21	<b>FUNZIONALITÀ GPS / DISATTIVAZIONE DEL GPS</b>
07	- CURSORE DI CONTROLLO PROPORZIONALE	22	<b>CALIBRAZIONE DELLA BUSSOLA</b>
08	- MODALITÀ DI VOLO	23	<b>INDICAZIONI DI STATO LED</b>
08	- FUNZIONE FOLLOW ME	24	<b>NOTE E AVVERTENZE</b>
08	- FUNZIONE WATCH ME	24	<b>AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA E GENERALI</b>
10	- FUNZIONI AGGIUNTIVE	25	<b>AVVERTENZE E DIRETTIVE D'USO RELATIVE ALLA BATTERIA LIPO</b>
12	<b>CONTROLLI DI VOLO (TEAM MODE)</b>	27	<b>DISCONOSCIMENTO</b>
13	<b>MODALITÀ TEAM (ST12 ED ST16)</b>	28	<b>INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE</b>
13	- BINDING DELL'ST12 AL VELIVOLO		

## INTRODUZIONE

Il Typhoon H è una piattaforma per fotografie e riprese aeree avanzata, perfetta sia per piloti che per fotografi esperti. Il Typhoon H offre fino a 25 minuti di tempo di volo durante le riprese con la fotocamera CGO3+ con risoluzione 4K. Le impostazioni possono essere adattate liberamente e in remoto tramite la stazione di terra personale ST16, un dispositivo di controllo intuitivo dotato di un touchscreen Android da 7 pollici che visualizza il filmato dal vivo del volo. Per soddisfare diverse esigenze di funzionalità e portabilità, il Typhoon H presenta due configurazioni: la versione professionale con Intel RealSense, dotata di uno zainetto portatile, e la versione avanzata con sonar anti-collisione, che offre un percorso di upgrade alla versione professionale tramite l'acquisto di un modulo di RealSense venduto separatamente.

## PANORAMICA



## SPECIFICHE

### SPECIFICHE TYPHOON H

Tempo di volo	Fino a 25 minuti	Massima velocità di rotazione	85°/s
Dimensioni	20.5x18x12.2 in (520x457x310mm)	Massimo angolo di rollio	35°
Peso al decollo	68.8oz (1950g)	Massima velocità di salita	5m/s
Batteria	Batteria LiPo da 14,8 V 4S (POWER 4)	Massima velocità in modalità Angle	13.5m/s
Capacità/Voltaggio della batteria	5400mAh 4S/14.8V (79.9Wh)	Velocità di discesa massima	3m/s
Caricabatterie	SC4000-4	Interasse diagonale	18.9 in (480mm)
Trasmettitore	Stazione di terra personale ST16	Lunghezza del braccio del telaio	7.4 in (187mm)
Altezza di volo massima	122 m (regolabile tramite interfaccia grafica)	Dimensioni del carrello di atterraggio	10.4x7.3 in (265x185mm)

### SPECIFICHE CGO3+ (CGO3 PIÙ)

Peso	9.0oz (255g)	Otturatore elettronico	1/30-----1/8000s
Pixel effettivi	12,4 Megapixel	Intervallo di trasmissione video	Fino a 1 miglio (1,6 km)
Obiettivi della fotocamera	14mm/F2.8 35mm	Sistema di trasmissione	5.2Ghz – 5.8Ghz
Campo visivo	115 °	Video UHD	4K 30FPS

### STAZIONE DI TERRA ST16

Sistema operativo	Android™	Distanza / intervallo di trasmissione	Conformità FCC: Fino a 1 miglio (1,6 km)
Numero di canali	16	(Condizioni ottimali)	Conformità CE: Fino a 1 miglio (1,6 km)
Distanza / intervallo di trasmissione	Fino a 1 miglio (1,6 km)(Condizioni ottimali)	Dimensioni schermo LCD:	7"
Banda di frequenza del collegamento video	5.8GHz WiFi	Tensione / Capacità della batteria LiPo integrata	Li-ion da 3,6 V, 8700 mAh, 31,32Wh

### STAZIONE DI TERRA ST12

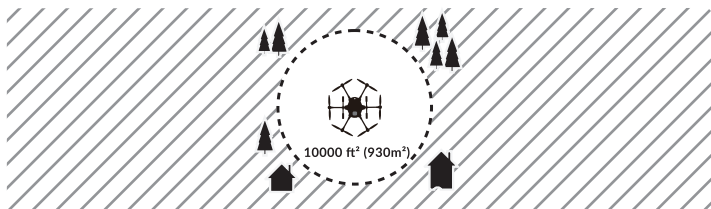
Sistema operativo	Android 4.0.3	Distanza / intervallo di trasmissione	FCC: fino a 600 m;
Numero di canali:	12	(Condizioni ottimali)	CE: fino a 300 m
Distanza / intervallo di trasmissione	1000m	Dimensioni schermo LCD	5.5"
Banda di frequenza del collegamento video	5.8GHz	Tensione / Capacità della batteria LiPo integrata	Li-ion da 3,6 V, 5200 mAh, 18,72 Wh

### DISPOSITIVO DI CONTROLLO REMOTO WIZARD™

Dimensioni	5.47 X 1.46 X 0.98 in (139 X 37 X 25 mm)	Autonomia	3,5 ore
Resistente all'acqua	Si	Voltaggio / capacità della batteria LiPo integrata	3.7V 500mAh

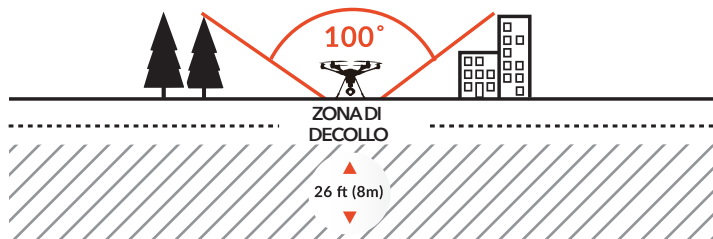
## POSIZIONAMENTO PRIMA DEL DECOLLO

**AVVERTIMENTO:** utilizzare sempre il Typhoon H in aree aperte (circa 10.000 piedi quadrati/930 metri quadrati o più) in cui non siano presenti persone, veicoli, alberi o altri ostacoli. Non volare mai vicino o sopra assembramenti di persone, aeroporti o edifici.

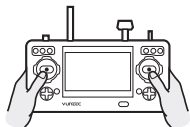


Non cercare mai di utilizzare il Typhoon H vicino a edifici/ostacoli alti che non consentono una vista sgombra dello spazio aereo (vista libera minima di 100°).

Assicurarsi di collocare il Typhoon H su una superficie piana e stabile prima di accendere la stazione di terra e il velivolo.



UBICAZIONE DEL PILOTA



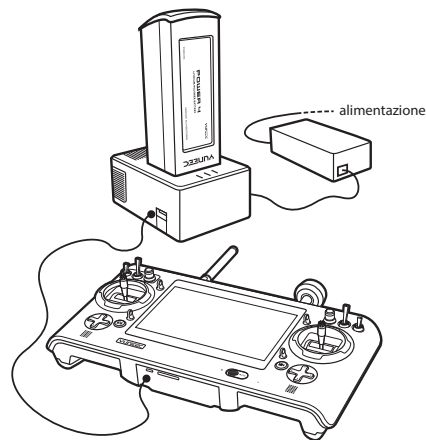
**NOTA IMPORTANTE:** ARRETRARE DI CIRCA 26 PIEDI (8 METRI) DAL Typhoon H

## RICARICA

Alimentare il caricabatterie SC4000-4 da una presa CA 100-240 V utilizzando l'adattatore/alimentatore CA, o da una presa CC DA 12V ausiliaria/dell'accendisigari di un veicolo utilizzando l'adattatore in dotazione.

Inserire la batteria del velivolo nella porta del caricabatterie come illustrato.

Un LED verde lampeggiante indica che il caricabatterie è alimentato e pronto a caricare, mentre un LED rosso lampeggiante indica che la batteria è in carica. Ci vogliono circa 2,5 ore per ricaricare una batteria completamente scarica (che non sia eccessivamente scarica). Un LED verde fisso indica che la batteria è completamente carica.



**AVVERTIMENTO:** è necessario seguire esattamente tutte le istruzioni e le avvertenze per prevenire danni materiali e/o gravi infortuni, dal momento che una gestione errata delle batterie Li-ion/LiPo può dare luogo a incendi.

### PER LA STAZIONE DI TERRA ST16

È possibile ricaricare la batteria ST16 utilizzando il cavo USB in dotazione e inserendolo nella porta UBS del caricabatterie. Ci vogliono circa 5 ore per ricaricare una batteria completamente scarica (che non sia eccessivamente scarica).

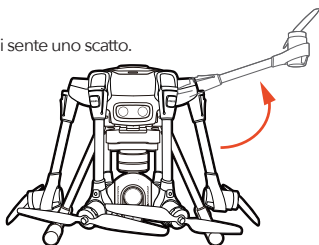
**AVVERTIMENTO:** non lasciare la batteria nel caricabatterie dopo che questa si è ricaricata completamente.

## ASSEMBLAGGIO

### STEP 1: ASSEMBLAGGIO DEI BRACCI

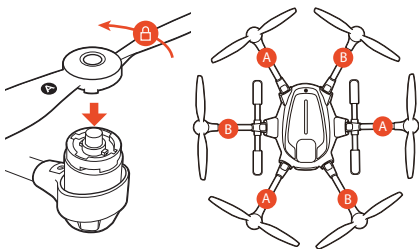
Estendere i bracci del motore e fissarli finché non si sente uno scatto.

**NOTA:** premere il pulsante "PRESS" per piegare i bracci del motore.

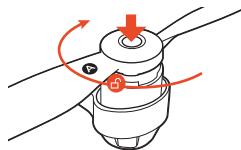


### STEP 2: INSTALLAZIONE DELLE ELICHE

**NOTA IMPORTANTE:** assicurarsi sempre che le eliche siano installate adeguatamente. I motori sono estremamente potenti e ciò implica che qualora il dispositivo non fosse utilizzato in modo corretto c'è il rischio di danni materiali e di lesioni gravi e anche mortali. Montare le eliche sui motori e facendo attenzione ai bracci denominati "A" e "B". La distinzione tra "A" e "B" si riferisce all'elica "A" e "B". Montare l'elica "A" sul motore "A" e l'elica "B" sul motore "B"; premere e ruotare le eliche in direzione del simbolo [A], così facendo le eliche si bloccheranno.



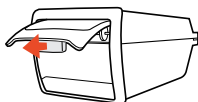
**NOTA:** tenere premuto il pulsante centrale dell'elica e ruotarla in direzione del simbolo [A], dopo sarà possibile smontare le eliche.



### STEP 3: INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE DI VOLO

Inserire la batteria nel vano batteria facendo attenzione che il logo Yuneec sia rivolto verso l'alto fino a quando non si sente uno scatto che indica che la batteria è stata inserita correttamente.

**NOTA:** aprire delicatamente il coperchio al massimo (ossia in posizione orizzontale rispetto al coperchio del GPS) dopodiché sarà possibile estrarre la batteria.



### STEP 4: RIMOZIONE DELLA COPERTURA PROTETTIVA E INSERIMENTO DELLA SCHEDA SD

Rimuovere con attenzione la copertura protettiva degli obiettivi della fotocamera.

Inserire la scheda da 16 GB in dotazione o qualunque scheda micro SD di classe 10 da 16 GB a 128 GB.



## ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE

**NOTA:** accendere SEMPRE la stazione di terra ST16 e avviarla totalmente PRIMA di accendere il Typhoon H (e spegnere SEMPRE il Typhoon H PRIMA di accendere la stazione di terra ST16).



Posizionare il Typhoon H su una superficie piana e attivare la stazione di terra ST16. Tenere premuto il tasto di alimentazione del Typhoon H. Rilasciare il pulsante quando il velivolo emette un segnale acustico di intensità crescente. **NON TOCCARE O SPOSTARE IL Typhoon H FINO A QUANDO L'INIZIALIZZAZIONE NON È COMPLETA.** La fotocamera gimbal ruoterà in posizione frontale, gli indicatori LED principali del velivolo lampeggeranno in rosso, verde e blu rapidamente durante il processo di inizializzazione.

**NOTA:** se gli indicatori LED principali lampeggiano lentamente in rosso, l'inizializzazione non è andata a buon fine. Il velivolo dovrà essere quindi attivato nuovamente. Per attivare il velivolo, tenere premuto il pulsante di alimentazione fino a quando il velivolo non emette un segnale acustico di intensità decrescente.

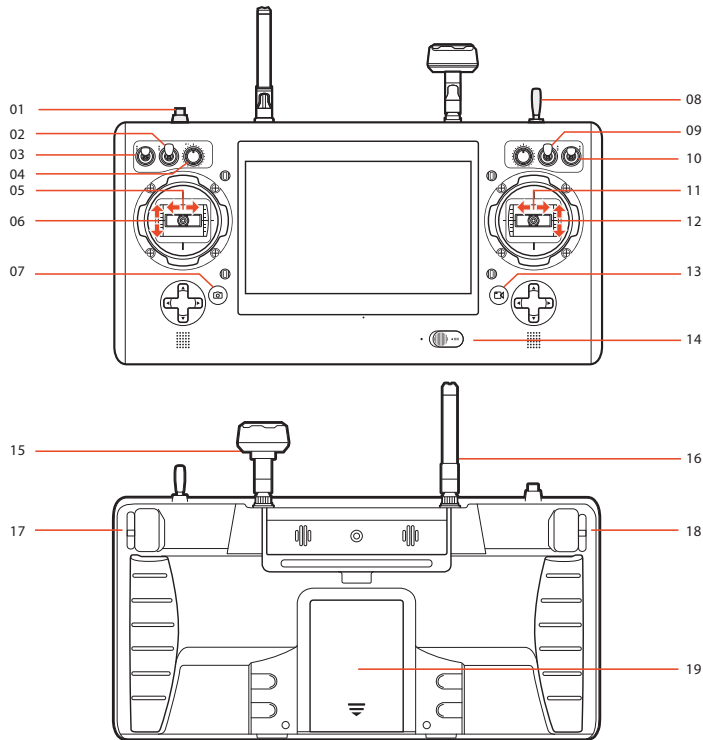
## AVVIO/ARRESTO DEI MOTORI

**NOTA:** i motori possono essere avviati o arrestati premendo il pulsante START/STOP soltanto se il segnale GPS è sostenibile o se il GPS è disabilitato. Arretare di circa 26 piedi (8 m) dietro il Typhoon H. Tenere premuto il pulsante START/STOP per circa 3 secondi per avviare i motori e per circa 2 secondi per arrestarli.

Arretare di circa 26 piedi (8 metri) dal Typhoon H, assicurarsi che la stazione di terra ST16 sia in modalità Angle o Smart. Quando il segnale GBS è idoneo sia per la stazione di terra ST16 sia per il Typhoon H, è possibile avviare i motori. Per iniziare, toccare l'icona TASK/CAMERA sullo schermo dell'ST16 dopodiché toccare l'icona TAKE OFF e farla scorrere sullo schermo; in questo modo il velivolo salirà a un'altezza di 2 metri e manterrà automaticamente la posizione (assicurarsi che gli stick siano in posizione centrale).



## CONTROLLI DI VOLO (MODALITÀ SINGLE)



### PANORAMICA DELL'ST16

- 01 Tasto accensione/spegnimento motori
- 02 Modalità Pan (spostamento)del gimbal (modalità Follow/-modalità Follow Pan Controllable/modalità Global)
- 03 Modalità Tilt (inclinazione) del gimbal (modalità Angle/modalità Velocity)
- 04 Controllo Pan (spostamento) del gimbal
- 05 Controllo Rudder (timone)/Yaw (imbardata) (Modalità 2 e Modalità 1)
- 06 Controllo Throttle (gas)/Altitude (altitudine) (Modalità 2)  
Controllo Elevator (portanza)/Pitch (beccheggio) (Modalità 1)
- 07 Tasto per scattare foto
- 08 Interruttore carrello di atterraggio
- 09 Interruttore sonar anti-collisione
- 10 Interruttore per la selezione della modalità di volo
- 11 Controllo Aileron/Roll (alettoni/rollio) (Modalità 2 e Modalità 1)
- 12 Controllo Elevator (portanza)/Pitch (beccheggio) (Modalità 2)
- 13 Pulsante Start/Stop della ripresa video
- 14 Interruttore di alimentazione
- 15 Antenna a fungo
- 16 Antenna
- 17 Corsore di controllo proporzionale
- 18 Corsore di controllo dell'inclinazione del gimbal
- 19 Batteria

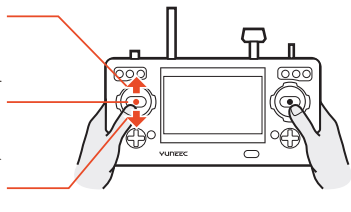
ALTITUDINE MASSIMA  
DI SALITA 400 PIEDI  
/ 122 METRI



MANTENERE  
ALTITUDINE



SCENDERE  
/ ATTERREARE

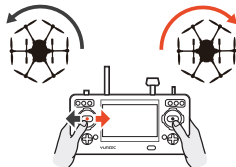


Per decollare, sollevare lentamente lo stick sinistro appena sopra la posizione centrale. Il Typhoon H decolla e sale lentamente (in caso contrario portare ulteriormente lo stick verso l'alto). Una volta che il Typhoon H ha raggiunto l'altitudine desiderata, lasciare che lo stick torni nella posizione centrale.

## VOLO

Prendersi il tempo necessario per capire come il Typhoon H risponde ai vari comandi mentre si trova in volo. Nella modalità Smart, indipendentemente dalla direzione in cui è rivolto il lato frontale/naso, il Typhoon H si muove sempre nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo destro rispetto al pilota. Nella modalità Angle (Pilota), il Typhoon H si sposta nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo relativamente al lato frontale/naso del velivolo (e "angolo" del movimento viene determinato dalla distanza dello stick rispetto alla posizione centrale). Si prega di consultare la rispettiva sezione del manuale di istruzioni per maggiori informazioni sulle modalità Smart e Angle (Pilota).

**NOTA IMPORTANTE:** se, in qualsiasi momento durante il volo, si avesse l'impressione che il Typhoon H stia sfuggendo dal proprio controllo, è sufficiente rilasciare entrambi gli stick. Quando entrambi gli stick di controllo sono in posizione centrale, il Typhoon H compirà un auto-livellamento automatico e manterrà la propria posizione (con un segnale/aggancio GPS idoneo). È anche possibile attivare la modalità Home e il Typhoon H torna automaticamente al punto Home e atterra.



## ATTERRAGGIO - Esistono due modi per far atterrare il Typhoon H:

1) Posizionare il Typhoon H sopra l'area in cui si vuole atterrare. Abbassare lentamente la leva di sinistra fino a poco sotto la posizione centrale. Il Typhoon H scende lentamente e atterra. Una volta che il Typhoon H è atterrato, tenere premuto il pulsante rosso START/STOP fino a quando il motore si ferma.

2) Attivare la modalità Home e il Typhoon H torna automaticamente al punto Home e atterra.

**NOTA:** dopo che il velivolo è decollato, è possibile ritrarre il carrello di atterraggio azionando l'interruttore del carrello di atterraggio nell'angolo superiore destro della stazione di terra ST16. Accertarsi di girare l'interruttore verso il basso durante l'atterraggio.

**AVVERTIMENTO:** atterrare sempre il prima possibile dopo il primo avviso di batteria scarica oppure immediatamente dopo il secondo avviso di batteria scarica (come indicato dalle vibrazioni e dagli avvisi acustici emessi dalla stazione di terra ST16 e dai LED di stato dei motori, che lampeggiano rapidamente). Se, in qualsiasi momento, il voltaggio della batteria del velivolo visualizzato sullo schermo risultasse inferiore a 14,1 V, fare atterrare immediatamente il Typhoon H.



**NOTA:** quando emette il primo avviso di batteria scarica, il velivolo esce dalla modalità TASK e le funzioni di questa modalità non si possono attivare. L'accesso alla modalità TASK è impedito.



## DOPO L'ATTERRAGGIO

Spegnere SEMPRE il Typhoon H PRIMA di spegnere la stazione di terra ST16. Poi rimuovere la batteria dal Typhoon H e attendere che si sia raffreddata alla temperatura ambiente/della stanza prima di ricaricarla.

**NOTA:** nel caso di perdita del segnale del dispositivo di controllo, il Typhoon H tornerà automaticamente al punto Home e manterrà la posizione (con segnale/aggancio GPS sostenibile) sul punto Home (eccetto nel caso di batteria quasi scarica).

## CURSORE DI CONTROLLO PROPORZIONALE

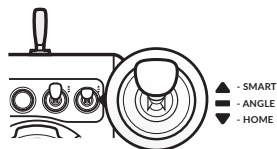
Il cursore di controllo proporzionale posizionato sul lato destro della stazione di terra ST16 permette di impostare le velocità generali di salita/discesa e i comandi direzionali. Usare la posizione Tartaruga per le velocità di controllo più basse (adatte per i piloti principianti e necessarie per voli tra i 500 e gli 8000 piedi s.l.m.) e la posizione Lepre per le velocità di controllo superiori (per piloti esperti e utilizzabile solo quando si vola sotto i 5000 piedi s.l.m.). Oppure, eventualmente, è possibile utilizzare una posizione intermedia.





## MODALITÀ DI VOLO

La stazione di terra ST16 è dotata di 3 diverse modalità di volo che possono essere selezionate utilizzando l'interruttore apposito posizionato nell'angolo superiore destro dello stick destro.



### MODALITÀ SMART

Quando l'interruttore di selezione modalità di volo si trova nella posizione superiore, il Typhoon H si trova nella modalità Smart. Sebbene sia opportuno imparare a far volare il Typhoon H in modalità Angle (Pilota) il prima possibile, la modalità Smart è tipicamente il modo migliore di volare per i piloti in erba, in quanto dotata anche della funzione "Follow Me".

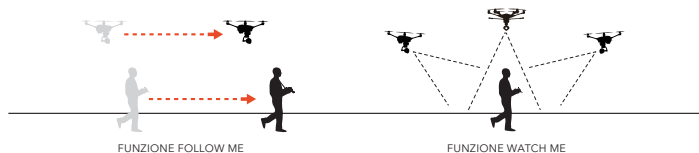
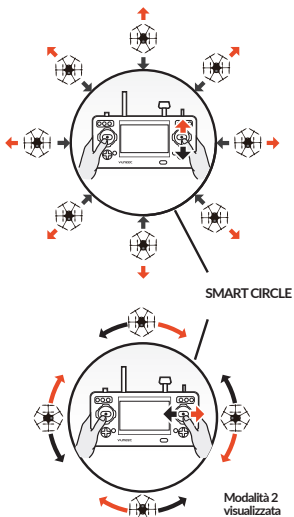
Nella modalità Smart, indipendentemente dalla direzione in cui è rivolto il lato frontale/naso, il Typhoon H si muove sempre nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo destro rispetto al pilota. Quindi, se si spinge lo stick verso sinistra, il Typhoon H si sposta sempre verso sinistra, indipendentemente dalla direzione in cui è puntato il naso e persino se sta ruotando. Questa modalità può essere utile anche per piloti che hanno perso l'orientamento mentre volano in modalità Angle (Pilota).

### \*ULTERIORI CARATTERISTICHE DELLA MODALITÀ SMART

#### FOLLOW ME

La funzione Follow Me consente al Typhoon H di seguire il pilota, adeguando la propria posizione alla posizione della stazione di terra ST16. Questa funzione è abilitata quando la ST16 completa il posizionamento GPS e il Typhoon H utilizza il segnale GPS condiviso con la stazione di terra ST16. Quando si attiva la funzione Follow Me, lo sfondo dell'icona "Follow" sarà rosso e l'icona di Follow [▲] sarà evidenziata in bianco. Il Typhoon H seguirà il movimento della stazione di terra ST16 se non ci sono ulteriori operazioni nella stazione di terra ST16. Lo stato del volo è pertanto controllabile utilizzando la ST16 e la CGO3+.

**NOTA IMPORTANTE:** nella funzione "Follow Me", il velivolo mantiene un'altitudine costante e non è in grado di rilevare ostacoli. I piloti che modificano la loro altitudine dovrebbero tenerne conto.



### WATCH ME

La funzione Watch Me consente alla fotocamera di continuare a tracciare il dispositivo di controllo remoto indipendentemente da dove e come si muove, in quanto la fotocamera può modificare in automatico la propria inclinazione in base al dispositivo di controllo. Normalmente la funzione di default nella modalità Smart è Follow Me.

La funzione Watch Me può essere attivata attraverso i seguenti step:

Nella funzione Watch Me, il pilota resta sempre nel riquadro, ovunque egli si sposti. Pulsante Watch Me/Follow Me: quando si è nella modalità Smart, premere [▲] per commutare il Typhoon H dalla funzione Watch Me alla funzione Follow Me. La funzione Follow Me è l'impostazione di default e l'icona [▲] di Follow sarà evidenziata in bianco e lo sfondo dell'icona Follow diventerà rosso. Se NON È DISPONIBILE significa che il GPS della ST16 non è ancora pronto. Si prega di attendere. Premere [▲] per tornare alla funzione Watch Me. L'icona di Watch [▲] sarà evidenziata in bianco. L'icona Follow [▲] diventerà grigia e lo sfondo dell'icona Follow diventerà nero. Ciò significa che la funzione Watch Me è ora abilitata.

### SMART CIRCLE

Nella maggioranza dei casi, Smart Circle impedirà al Typhoon H di avvicinarsi a meno di 26 piedi (8 metri) dal pilota (fintanto che questi si posiziona ad almeno 26 piedi/8 metri dietro il Typhoon H).

### GEO-FENCE

Il geo-fence è una barriera virtuale che permette al Typhoon H di viaggiare più lontano di 300 piedi (91 metri). Il geo-fence funziona esclusivamente in modalità Smart. Sebbene questo limite possa essere regolato utilizzando l'interfaccia USB/programmatore e il software, raccomandiamo caldamente di mantenere sempre il limite di default.

**AVVERTIMENTO:** la modalità Smart funziona solo quando il Typhoon H dispone di un segnale/aggancio GPS idoneo. Se si decolla in modalità Smart e il Typhoon H perde il segnale/aggancio GPS, passerà automaticamente alla modalità Angle (Pilota). Ecco perché raccomandiamo caldamente di imparare a volare in modalità Angle (Pilot) il prima possibile. Diversamente, se si perde il segnale/aggancio GPS e non si è in grado di controllare correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota), il velivolo potrebbe precipitare o addirittura "volare via".

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia.

**NOTA IMPORTANTE:** quando la stazione di terra ST16 è collegata a meno di 6 satelliti, la funzione "FOLLOW ME" viene disabilitata.

## MODALITÀ ANGLE

Quando l'interruttore di selezione della modalità di volo si trova nella posizione centrale, il Typhoon H è impostato nella modalità Angle nota anche come modalità Angle (Pilota).

La modalità Angle (Pilota) è quella preferita da piloti esperti di dispositivi RC/droni perché il Typhoon H si sposta nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo rispetto al lato frontale/naso del velivolo. Quindi, se si spinge lo stick destro verso sinistra il Typhoon H si inclina verso il lato sinistro e si dirige a sinistra. Questo significa che se il lato frontale/naso del Typhoon H è rivolto nella direzione opposta al pilota, il velivolo si dirige verso sinistra, mentre se il lato frontale/naso è rivolto verso il pilota, il Typhoon H si dirige verso destra.

### \*Ulteriore funzione della modalità Angle (Pilota):

Quando lo stick destro si trova in posizione centrale, il Typhoon H mantiene automaticamente la propria posizione (con un segnale/aggancio GPS idoneo) e mantiene un assetto di volo orizzontale.

**AVVERTIMENTO:** se non si controlla correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota), il velivolo potrebbe precipitare o anche "volare via".

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia.

## Interruttore ELUSIONE OSTACOLO

Con aggancio GPS idoneo, il sonar può essere attivato in modalità Angle (Pilota) azionandolo quando il Typhoon H raggiunge un'altitudine superiore ai 9,9 piedi (3 metri). Quando il sonar è attivato l'indicatore LED del motore frontale lampeggerà in bianco e l'icona sullo schermo della ST16 presenterà una luce verde fissa. Se l'ELUSIONE OSTACOLO è accesa, ma la funzione non può essere attivata, l'icona diventerà gialla.

**NOTA IMPORTANTE:** requisiti ambientali quali l'altezza di volo possono variare a seconda della situazione. Solo quando l'icona sullo schermo della ST16 emette una luce fissa verde, e la funzione di ELUSIONE OSTACOLO è attivata.

**NOTA:** il sonar non può rilevare ostacoli laterali o posteriori ma esclusivamente frontali.

**NOTA:** la velocità del velivolo sarà limitata una volta attivato il sonar.

**NOTA:** per una documentazione aggiornata sull'ELUSIONE OSTACOLO, visitare la corrispondente pagina prodotto del sito [www.Yuneec.com](http://www.Yuneec.com) oppure contattare l'ufficio o il rivenditore autorizzato Yuneec più vicino.

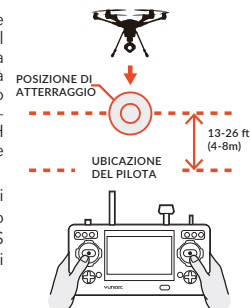
## MODALITÀ HOME

Quando l'interruttore di selezione della modalità di volo si trova nella posizione inferiore, il Typhoon H è in modalità Home (nota anche come Return to Home).

In modalità Home la connettività GPS induce il velivolo a descrivere una linea retta nella direzione dell'attuale posizione del pilota e ad atterrare automaticamente entro 13-26 piedi (4-8 m) dal

pilota. Questo può essere molto utile per i piloti in erba che non sono ancora perfettamente in grado di far atterrare il Typhoon H. Può essere inoltre molto utile in caso di perdita dell'orientamento durante il volo. Basta attivare la modalità Home fino a quando il Typhoon H non si porta in automatico verso la posizione Home e, una volta confermato l'orientamento, torna alla modalità Angle (Pilota). Inoltre, se il Typhoon H perde il collegamento con la ST16, entra automaticamente nella modalità Home.

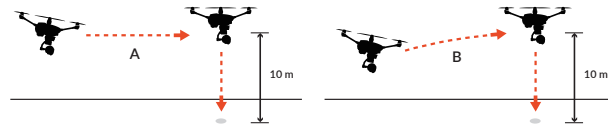
**NOTA:** nel caso di perdita del segnale del dispositivo di controllo, il Typhoon H tornerà automaticamente al punto Home e manterrà la posizione (con segnale/aggancio GPS sostenibile) sul punto Home eccetto nel caso di batteria quasi scarica.



## QUANDO LA MODALITÀ HOME È ATTIVA, il Typhoon RISPONDE COME SEGUE:

**A)** Quando vola sopra i 33 piedi (10 metri), il Typhoon H mantiene l'attuale altitudine, torna al punto di partenza o al punto Home attivo se la ST16 ha satelliti sufficienti per il Follow Me, quindi scende in verticale fino all'atterraggio.

**B)** Quando vola sotto i 33 piedi (10 metri), il Typhoon H sale a 33 piedi (10 metri) mentre torna al punto Home oppure alla posizione Home attiva, quindi scende in verticale fino ad atterrare.



**NOTA:** gli utenti possono controllare l'inclinazione, il rollio e le direzioni d'imbarcata durante la discesa. Nel caso di perdita del segnale RC, il Typhoon H rimane in sospeso sopra la posizione home all'altitudine attuale.


**ATTENZIONE:** accertarsi che non ci siano ostacoli nella traiettoria di volo "Return to Home", altrimenti il Typhoon H potrebbe entrare in collisione e precipitare. Mentre il Typhoon H si trova in modalità Home è disponibile un livello limitato di controlli direzionali. Per contribuire a evitare ostacoli raccomandiamo vivamente di passare alla modalità Smart o Angle (poi è possibile tornare alla modalità Home).

**AVVERTIMENTO:** la modalità Smart funziona solo quando il Typhoon H dispone di un segnale/aggancio GPS idoneo. Se il Typhoon perde il segnale/l'aggancio GPS, passa automaticamente alla modalità Angle (Pilota). Ecco perché raccomandiamo caldamente di imparare a volare in modalità Angle (Pilota) il prima possibile. Diversamente, se si perde il segnale/aggancio GPS e non si è in grado di controllare correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota), il velivolo potrebbe precipitare o addirittura "volare via".

## FUNZIONI AGGIUNTIVE:

### SONAR ELUSIONE OSTACOLO

Con aggancio GPS idoneo, il sonar può essere attivato in modalità Angle (Pilota) azionandola quando il Typhoon H raggiunge un'altitudine superiore ai 9,9 piedi (3 metri). Quando il sonar è attivato, l'indicatore LED del motore frontale lampeggerà in bianco e l'icona sullo schermo della ST16 presenterà una luce verde fissa. Se l'ELUSIONE OSTACOLO è accesa, ma la funzione non può essere attivata, l'icona diventerà gialla.

Toccare System Settings e selezionare Other Settings sulla stazione di terra personale ST16, attivare la modalità Advance e toccare [  System Settings ]. Successivamente toccare l'icona TASK/CAMERA, lo sfondo dell'icona "TASK" diventerà arancione; a questo punto si passa a un'altra interfaccia con quattro funzioni: CCC (Curve Cable Cam (curva, cavo, fotocamera), POI (Point of Interest (punto di interesse) e ORBIT ME.



Se si porta la modalità PAN della fotocamera gimbal nelle modalità Follow e Follow Pan Controllable, l'angolo PAN e TILT viene regolato in modo automatico e continuo in base allo stesso angolo tenuto dalla fotocamera gimbal in ogni punto di riporto. Se si porta la modalità PAN in modalità Global, l'angolo PAN e TILT può essere controllato tramite alettoni e portanza.

**NOTA:** la distanza diretta tra due punti di riporto non deve superare i 5 metri.


**Toccare CCC per entrare nella funzione Curve Cable Cam.**



**BACK:** Toccare BACK per tornare all'interfaccia precedente.

**RESET:** Toccare RESET per cancellare tutti i punti creati durante il volo.

: Toccare "-" per cancellare l'ultimo punto creato durante il volo.

: Toccare "+" per creare un nuovo punto che registra la posizione di volo attuale.

**LIST:** Toccare LIST per visualizzare in una lista tutti le rotte precedenti. È possibile cancellare una rotta qualunque trascinandola verso sinistra.

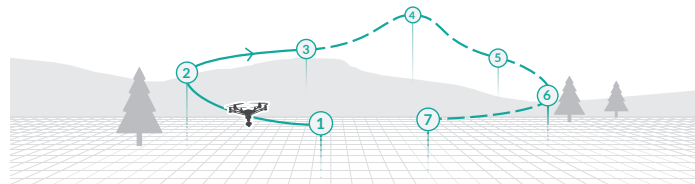
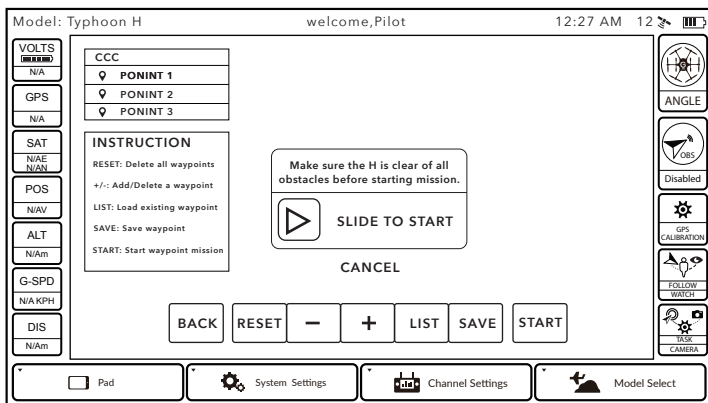
**SAVE:** Toccare SAVE per salvare la rotta attuale.

**START:** Toccare START per far volare il Typhoon H lungo la rotta appena creata.



CCC

**CCC:** (Curve Cable Cam (curva, cavo, fotocamera), permette di creare un tragitto invisibile che il Typhoon H può seguire durante il volo. Una volta stabilito il punto, il Typhoon H volerà in base alle coordinate stabilite ricordando la rotta.



Se il pilota imposta 7 punti di riporto come mostrato, quando il velivolo giunge automaticamente al punto di riporto 1, sollevare lentamente lo stick dell'accelerazione affinché il veicolo voli in sequenza dal punto di riporto 1 fino al punto 7. Abbassando lentamente lo stick dell'accelerazione, il velivolo vola in sequenza dal punto di riporto 7 al punto 1 (il pilota può impostare un numero qualsiasi di punti di riporto).

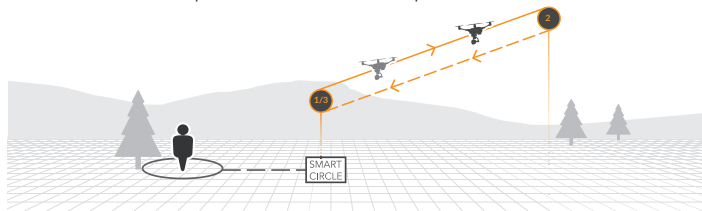


**JOUR:** La funzione Journey consente al Typhoon H di acquisire l'autoscatto aereo perfetto in modo semplice. In base alla impostazione desiderata del pilota, il Typhoon H sale, va avanti e torna.

**Toccare JOUR per entrare nella funzione Journey.**

**START:** Premere START e il Typhoon H sale, va avanti e scatta un selfie.

**BACK:** Toccare BACK per tornare all'interfaccia precedente.



Dopo aver fatto scorrere l'icona, l'interfaccia di controllo remoto visualizza la voce EXIT e [ ]. Quando il pilota seleziona la voce [ ], l'icona cambia in [ ]. Ora la funzione Journey è in pausa. Per far continuare la funzione Journey al velivolo, sollevare o abbassare lo stick dell'inclinazione (gli altri stick di controllo sono disabilitati). Se il pilota seleziona ora [ ], questa voce cambia in [ ] e il velivolo continua la funzione Journey. Per uscire dalla funzione, cambiare modalità.

**NOTA:** se la funzione Journey è attivata, il pilota può impostare la distanza.

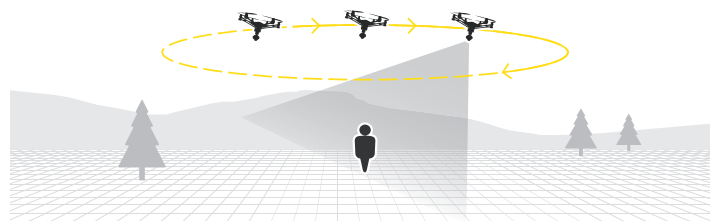
**NOTA:** quando la funzione Journey è attivata, non è possibile controllare la fotocamera gimbal e l'angolo resta quello impostato in precedenza.



**ORBIT ME:** Quando la funzione Orbit Me è attivata, il Typhoon H vola seguendo un tragitto circolare intorno al pilota. Premere ORBIT per entrare nella funzione ORBIT ME.

**START:** Premere START e il Typhoon H vola intorno al pilota con un raggio pari alla distanza tra il punto di partenza e il pilota.

**BACK:** Toccare BACK per tornare all'interfaccia precedente.

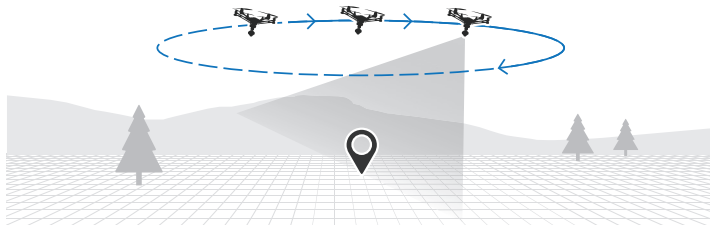


**POI:** Il punto di interesse consente al pilota di selezionare un soggetto intorno al quale far orbitare il Typhoon H in modo autonomo.

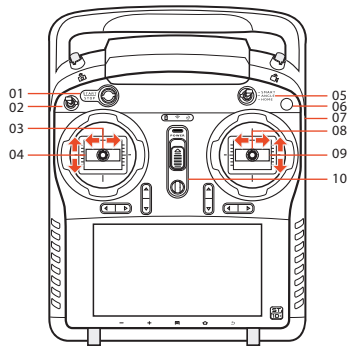
**CENTER:** Premere CENTER per impostare la posizione di volo attuale del Typhoon H come centro di un cerchio.

**START:** Premere START e il Typhoon H vola intorno al cerchio con un raggio pari alla distanza tra il punto di partenza e il punto centrale.

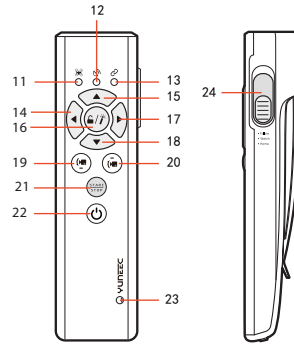
**BACK:** Toccare BACK per tornare all'interfaccia precedente.



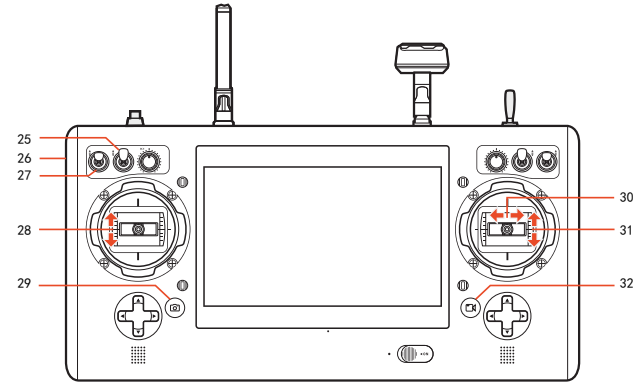
## CONTROLLI DI VOLO (MODALITÀ TEAM)



PILOT (ST12)



PILOT (WIZARD™)



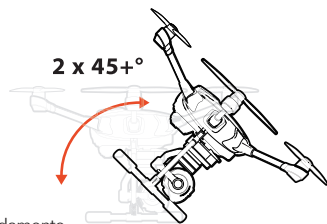
OPERATORE FOTOCAMERA (ST16)

- |                                                                        |                                           |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 01 Pulsante Start/Stop motore                                          | 11 LED di modalità velivolo               | 25 Modalità Pan:                                                          |
| 02 Interruttore carrello di atterraggio                                | 12 LED GPS Wizard™                        | - Follow (l'imbardata non può essere controllata)                         |
| 03 Controllo Rudder (timone)/Yaw (imbardata) (Modalità 2 e Modalità 1) | 13 LED di stato velivolo                  | - Follow Controllabile                                                    |
| 04 Controllo Throttle (gas)/Altitude (altitudine) (Modalità 2)         | 14 Pulsante Ruota/Vola a sinistra         | - Global                                                                  |
| 05 Controllo Elevator (portanza)/Pitch (beccheggio) (Modalità 1)       | 15 Pulsante Sali/Avanti                   | 26 Corsore Tilt (inclinazione) del gimbal in modalità Angle               |
| 06 Interruttore per la selezione della modalità di volo                | 16 Pulsante Magic                         | Modalità Tilt (inclinazione):                                             |
| 07 Manopola GPS                                                        | 17 Pulsante Ruota/Vola a destra           | -Angle                                                                    |
| 08 Corsore di controllo proporzionale                                  | 18 Pulsante Scendi/Indietro               | -Velocity                                                                 |
| 09 Controllo Aileron/Roll (alettoni/rollio) (Modalità 2 e Modalità 1)  | 19 Pulsante Controllo pitch giù           | 28 Corsore dell'inclinazione del gimbal in modalità Velocity (Modalità 1) |
| 10 Controllo Elevator (portanza)/Pitch (beccheggio) (Modalità 2)       | 20 Pulsante Controllo pitch su            | 29 Tasto per scattare foto                                                |
| 11 Controllo Throttle (gas)/Altitude (altitudine) (Modalità 1)         | 21 Tasto accensione/spengimento motori    | 30 Controllo Pan del gimbal in modalità Global                            |
| 12 Interruttore di alimentazione                                       | 22 Pulsante di alimentazione Wizard™      | Modalità Follow controllabile                                             |
|                                                                        | 23 LED di alimentazione Wizard™           | 31 Controllo inclinazione in modalità Velocity (Modalità 2)               |
|                                                                        | 24 Selettore di modalità Smart/Angle/Home | 32 Tasto avvio/stop registrazione                                         |

## MODALITÀ TEAM (ST12 ED ST16)

### BINDING DELL'ST12 AL VELIVOLO

**STEP 1)** Accendere il Typhoon H e dopo che il principale indicatore di stato a LED inizia a lampeggiare rapidamente in blu, alzare l'estremità della parte posteriore verso l'alto a circa 45°, quindi riabbassarla al "livello" per due (2) volte per mettere il velivolo/il ricevitore in modalità Bind. Se velivolo e ricevitore sono in modalità Bind, l'indicatore principale di stato al LED inizierà a lampeggiare in arancione molto rapidamente.



**STEP 2)** Accendere l'ST12 e, se necessario, toccare lo schermo (fuori dalla finestra popup di stato) per bypassare il processo di connessione RC e Wi-Fi.

**STEP 3)** Toccare il pulsante "Model Select" e, se necessario, premere "OK" per bypassare eventuali popup di allerta/avvertimento.

**STEP 4)** Selezionare il modello esistente sul quale si desidera fare il binding (per esempio: "Typhoon") o creare un nuovo modello e, se necessario, premere "OK" per bypassare eventuali popup di allerta/avvertimento.

**STEP 5)** Toccare il pulsante "Flight Settings" e, se necessario, premere "OK" per bypassare eventuali popup di allerta/avvertimento.

**STEP 6)** Toccare il pulsante "Bind" e selezionare il ricevitore "SR24\_XXXXX" riportato nella colonna sotto "Model" e toccare "OK" dopo che la connessione è stata creata.

**STEP 7)** Toccare il pulsante "Indietro" per due (2) volte per tornare alla videata principale e il modello/ricevitore dovrebbe connettersi automaticamente con l'ST12.

### BINDING DELL'ST16 ALLA FOTOCAMERA CGO3+

**STEP 1)** Accendere per primo il Typhoon H e successivamente la stazione di terra ST16.

**STEP 2)** Inserire la modalità "FPV", premere "Model Select" sullo schermo della stazione di terra ST16 e premere "OK" quando appare la finestra di popup.

**STEP 3)** Selezionare il modello CGO3+ e toccare "OK".

**STEP 4)** Toccare "System Settings" sullo schermo e selezionare il numero MAC corrispondente della fotocamera gimbal CGO3+ e successivamente toccare "Bind".

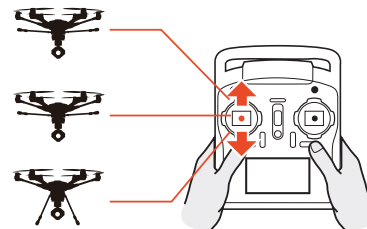
**STEP 5)** Inserire la password "1234567890" come richiesto e toccare "OK".

**STEP 6)** Toccare l'icona BACK nell'angolo in basso per tornare all'interfaccia precedente.

ALTITUDINE MASSIMA  
DI SALITA 400 PIEDI  
/ 122 METRI

MANTENERE  
ALTITUDINE

SCENDERE  
/ ATTERREARE

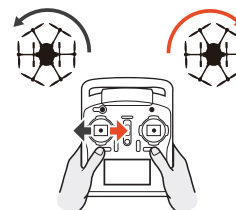


Per decollare, sollevare lentamente lo stick sinistro appena sopra la posizione centrale. Il Typhoon H decolla e sale lentamente (in caso contrario portare ulteriormente lo stick verso l'alto). Una volta che il Typhoon H ha raggiunto l'altitudine desiderata, lasciare che lo stick torni nella posizione centrale.

### VOLO

Prendersi il tempo necessario per capire come il Typhoon H risponde ai vari comandi mentre si trova in volo. Nella modalità Smart, indipendentemente dalla direzione in cui è rivolto il lato frontale/naso, il Typhoon H si muove sempre nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo destro rispetto al pilota. Nella modalità Angle (Pilota), il Typhoon H si sposta nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo relativamente al lato frontale/naso del velivolo (e "l'angolo" del movimento viene determinato dalla distanza dello stick rispetto alla posizione centrale). Si prega di consultare la rispettiva sezione del manuale di istruzioni per maggiori informazioni sulle modalità Smart e Angle (Pilota).

**NOTA IMPORTANTE:** se, in qualsiasi momento durante il volo, si avesse l'impressione che il Typhoon H stia sfuggendo dal proprio controllo, è sufficiente rilasciare entrambi gli stick. Quando entrambi gli stick di controllo sono in posizione centrale, il Typhoon H compirà un auto-livellamento automatico e manterrà la propria posizione (con un segnale/aggancio GPS idoneo). È anche possibile attivare la modalità Home e il Typhoon H torna automaticamente al punto Home e atterra.



## ATTERRAGGIO

### Esistono due modi per far atterrare il Typhoon H:

1) Posizionare il Typhoon H sopra l'area in cui si vuole atterrare. Abbassare lentamente la leva di sinistra fino a poco sotto la posizione centrale. Il Typhoon H scende lentamente e atterra. Una volta che il Typhoon H è atterrato, tenere premuto il pulsante rosso START/STOP fino a quando il motore si ferma.

2) Attivare la modalità Home e il Typhoon H torna automaticamente al punto Home e atterra.

**NOTA:** dopo che il velivolo è decollato, è possibile ritrarre il carrello di atterraggio azionando l'interruttore del carrello di atterraggio nell'angolo superiore destro della stazione di terra ST12. Accertarsi di girare l'interruttore verso il basso durante l'atterraggio.

**AVVERTIMENTO:** atterrare sempre il prima possibile dopo il primo avviso di batteria scarica oppure immediatamente dopo il secondo avviso di batteria scarica (come indicato dalle vibrazioni e dagli avvisi acustici emessi dall'ST12 e dai LED di stato sotto i motori, che lampeggiano rapidamente). Se, in qualsiasi momento, il voltaggio della batteria del velivolo visualizzato sullo schermo risultasse inferiore a 14,1 V, fare atterrare immediatamente il Typhoon H.

## DOPO L'ATTERRAGGIO

Spegnere SEMPRE il Typhoon H PRIMA di spegnere la stazione di terra ST12. Poi rimuovere la batteria dal Typhoon H e attendere che si sia raffreddata alla temperatura ambiente/della stanza prima di ricaricarla.

**NOTA:** nel caso di perdita del segnale del dispositivo di controllo, il Typhoon H tornerà automaticamente al punto Home e manterrà la posizione (con segnale/aggancio GPS sostenibile) sul punto Home (eccetto nel caso di batteria quasi scarica).

## CURSORE DI CONTROLLO PROPORZIONALE

Il cursore di controllo proporzionale posizionato sul lato destro della stazione di terra ST12 permette di impostare le velocità generali di salita/discesa e i comandi direzionali. Usare la posizione Tartaruga per le velocità di controllo più basse (adatte per i piloti principianti e necessarie per voli tra i 500 e gli 8000 piedi s.l.m.) e la posizione Lepre per le velocità di controllo superiori (per piloti esperti e utilizzabile solo quando si vola sotto i 5000 piedi s.l.m.). Oppure, eventualmente, è possibile utilizzare una posizione intermedia.



## MODALITÀ DI VOLO

La stazione di terra ST12 è dotata di 3 diverse modalità di volo che possono essere selezionate utilizzando l'interruttore apposito posizionato nell'angolo superiore destro dello stick destro.





### MODALITÀ SMART

Quando l'interruttore di selezione modalità di volo si trova nella posizione superiore, il Typhoon H si trova nella modalità Smart. Sebbene sia opportuno imparare a far volare il Typhoon H in modalità Angle (Pilota) il prima possibile, la modalità Smart è tipicamente il modo migliore di volare per i piloti in erba, in quanto dotata anche della funzione "Follow Me".

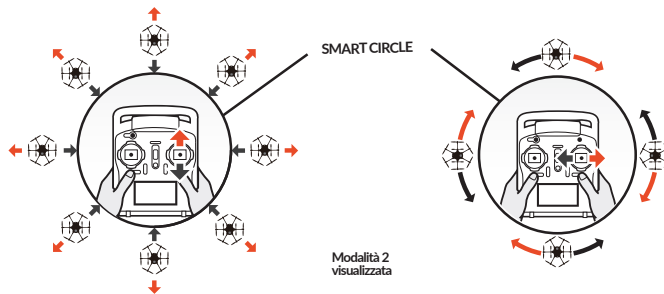
Nella modalità Smart, indipendentemente dalla direzione in cui è rivolto il lato frontale/naso, il Typhoon H si muove sempre nella direzione in cui viene spinto lo stick di controllo destro rispetto al pilota. Quindi, se si spinge lo stick verso sinistra, il Typhoon H si sposterà sempre verso sinistra, indipendentemente dalla direzione in cui è puntato il naso e persino se sta ruotando. Questa modalità può essere utile anche per piloti che hanno perso l'orientamento mentre volano in modalità Angle (Pilota).

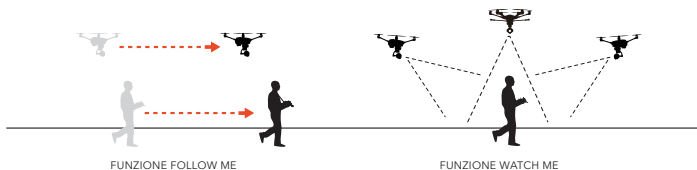
### \*FUNZIONALITÀ AGGIUNTIVE DELLA MODALITÀ SMART

#### FUNZIONE FOLLOW ME

La funzione Follow Me consente al Typhoon H di seguire il pilota, adeguando la propria posizione alla posizione della stazione di terra ST12. Questa funzione è abilitata quando la ST12 completa il posizionamento GPS e il Typhoon H utilizza il segnale GPS condiviso con la stazione di terra ST12. A questo punto si vedrà [  ] arancione, quindi [  ] verde.

Quando si trova in modalità Follow Me, il Typhoon H seguirà il movimento della stazione di terra ST12 se non ci sono ulteriori operazioni nella stazione di terra ST12. Lo stato del volo è anche controllabile utilizzando la stazione di terra ST12 e la fotocamera gimbal CGO3+.






## FUNZIONE WATCH ME

La funzione Watch Me consente alla fotocamera di continuare a tracciare il dispositivo di controllo remoto indipendentemente da dove e come si muove, in quanto la fotocamera può modificare in automatico la propria inclinazione in base al dispositivo di controllo.

Normalmente, la funzione di default della modalità Smart è Follow Me. La funzione Watch Me può essere attivata attraverso i seguenti step:

**Pulsante Watch Me/Follow Me:** quando si è nella modalità Smart, premere [  ] per commutare il Typhoon H dalla funzione Watch Me alla funzione Follow me. La funzione Follow Me è l'impostazione di default e il pulsante è ARANCIONE. Se è GRIGIO, significa che il GPS della ST12 non è ancora pronto. Si prega di attendere.

Premere [  ] e il pulsante passerà da ARANCIONE a VERDE. Il simbolo verde indica che si è in modalità Watch Me.

**AVVISO:** una volta che il Typhoon H si trova al di sopra di 2 m e fuori dallo Smart Circle durante il volo, la direzione d'imbarcata del Typhoon H assumerà da sola il controllo. Finché l'interruttore di selezione modalità di volo si trova in modalità Smart, l'obiettivo della fotocamera rimane sempre puntato sul pilota. Posizionare il cursore per il controllo angolo di pitch/posizione della CGO3+ nella posizione intermedia. Se si desidera aumentare l'angolazione della fotocamera, basta spostare il cursore di controllo Pitch Angle/Position un po' verso l'alto. Se invece si desidera ridurre l'angolazione della fotocamera, basta spostare il cursore verso il basso.

## Ulteriori funzioni della modalità Smart:

### \*CERCHIO SMART

Nella maggioranza dei casi, Smart Circle impedirà al Typhoon H di avvicinarsi a meno di 26 piedi (8 metri) dal pilota finché questi si posiziona ad almeno 26 piedi/8 metri dietro il Typhoon H.

### GEO-FENCE

Il geo-fence è una "barriera" virtuale che impedisce al Typhoon H di allontanarsi di più di 300 piedi (91 metri). Sebbene questo limite possa essere regolato utilizzando l'interfaccia USB/programmatore e il software, raccomandiamo caldamente di mantenere sempre il limite di default.

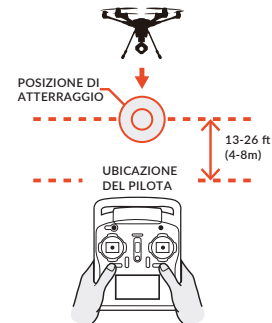
**AVVERTENZA:** la modalità Smart funziona solo quando il Typhoon H dispone di un segnale/aggancio GPS idoneo. Se si decolla in modalità Smart e il Typhoon H perde il segnale/aggancio GPS, passerà automaticamente alla modalità Angle (Pilota). Ecco perché raccomandiamo caldamente di imparare a volare in modalità Angle (Pilota) prima possibile. Diversamente, se si perde il segnale/aggancio GPS e non si è in grado di controllare correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota), il velivolo potrebbe precipitare o addirittura "volare via".

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia.

## MODALITÀ HOME

Quando l'interruttore di selezione della modalità di volo si trova nella posizione inferiore, il Typhoon H è in modalità Home, nota anche come Return to Home.

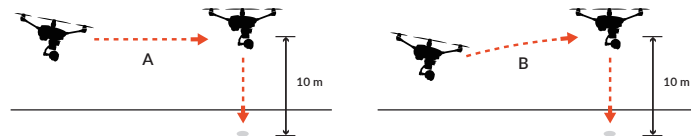
In modalità Home la connettività GPS induce il velivolo a descrivere una linea retta nella direzione dell'attuale posizione del pilota e ad atterrare automaticamente entro 13-26 piedi (4-8 m) dal pilota. Questo può essere molto utile per i piloti in erba che non sono ancora perfettamente in grado di far atterrare il Typhoon H. Può essere inoltre molto utile in caso di perdita dell'orientamento durante il volo. Basta attivare la modalità Home fino a quando il Typhoon H non si porta in automatico verso la posizione Home e, una volta confermato l'orientamento, torna alla modalità Angle (Pilota). Inoltre, se il Typhoon H perde il collegamento con la ST16, entra automaticamente nella modalità Home.



**AVVISO:** nel caso di perdita del segnale del dispositivo di controllo, il Typhoon H tornerà automaticamente al punto Home e manterrà la posizione (con segnale/aggancio GPS sostenibile) sul punto Home eccetto nel caso di batteria quasi scarica.

## QUANDO LA MODALITÀ HOME È ATTIVA, il Typhoon RISPONDE COME SEGUE:

**A)** Quando vola sopra i 33 piedi (10 metri), il Typhoon H mantiene l'attuale altitudine, torna al punto di partenza o al punto Home attivo se la ST16 ha satelliti sufficienti per il Follow Me, quindi scende in verticale fino all'atterraggio.



**B)** Quando vola sotto i 33 piedi (10 metri), il Typhoon H sale a 33 piedi (10 metri) mentre torna al punto Home oppure alla posizione Home attiva, quindi scende in verticale fino ad atterrare.



**AVVISO:** gli utenti possono controllare l'inclinazione, il rollio e le direzioni d'imbardata durante la discesa. Nel caso di perdita del segnale RC, il Typhoon H rimane in sospeso sopra la posizione home all'altitudine attuale.

**ATTENZIONE:** accertarsi che non ci siano ostacoli nella traiettoria di volo "Return to Home", altrimenti il Typhoon H potrebbe entrare in collisione e precipitare. Mentre il Typhoon H si trova in modalità Home è disponibile un livello limitato di controlli direzionali. Per contribuire a evitare ostacoli raccomandiamo vivamente di passare alla modalità Smart o Angle (poi è possibile tornare alla modalità Home).

**AVVERTENZA:** la modalità Smart funziona solo quando il Typhoon H dispone di un segnale/aggancio GPS idoneo. Se il Typhoon H perde il segnale/l'aggancio GPS, passa automaticamente alla modalità Angle (Pilota). Ecco perché raccomandiamo caldamente di imparare a volare in modalità Angle (Pilota) il prima possibile. Diversamente, se si perde il segnale/aggancio GPS e non si è in grado di controllare correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota), il velivolo potrebbe precipitare o addirittura "volare via".

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia.

## MODALITÀ TEAM (WIZARD ED ST16)

Per default Typhoon H si trova in modalità Single. La stazione di terra ST16 è fornita di fabbrica già associata al velivolo e permette di controllare sia il velivolo sia la fotocamera gimbal CGO3+.

Se si utilizzano il Wizard e la stazione di terra ST16 in modalità Team, il Wizard controlla il velivolo, mentre la stazione di terra ST16 controlla la fotocamera gimbal CGO3+. Le fasi operative sono le seguenti:

### BINDING DELL'ST16 ALLA FOTOCAMERA CGO3+

**STEP 1)** Accendere per primo il Typhoon H e successivamente la stazione di terra ST16.

**STEP 2)** Premere "Model Select" sullo schermo della stazione di terra ST16 e premere "OK" quando appare la finestra di popup.

**STEP 3)** Selezionare il modello CGO3+ e poi toccare "OK".

**STEP 4)** Toccare "System Settings" sullo schermo e selezione il numero MAR corrispondente della fotocamera gimbal CGO3+ e poi toccare "bind".

**STEP 5)** Inserire la password "1234567890" come richiesto e toccare "OK".

**STEP 6)** Toccare l'icona [ ] nell'angolo in basso per tornare all'interfaccia precedente.

### BINDING DI TYPHOON WIZARD™ O TYPHOON H

**STEP 1)** Accendere innanzitutto la stazione di terra ST16 e quindi il velivolo Typhoon H. Non toccarlo fino a quando l'inizializzazione è stata completata. Attendere qualche secondo affinché la fotocamera si allinei.

**STEP 2)** Selezionare l'icona Settings [ ⚙ ] e quindi passare dalla modalità Single alla modalità Team.

**STEP 3)** Quando l'indicatore principale di stato LED inizia a lampeggiare, il velivolo entra nella modalità di associazione.

**STEP 4)** Tenere premuto il pulsante di alimentazione del Wizard fino a che si accende il LED blu fisso di modalità del velivolo. Non rilasciare il pulsante di alimentazione fino a quando il velivolo non emette due segnali acustici ("bip"). Quindi rilasciare il pulsante.

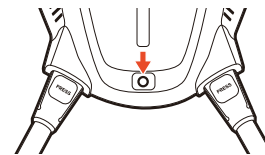
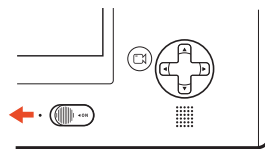
**NOTA:** dopo che il binding è completato in modalità Team, è possibile selezionare il modello "Typhoon H" per effettuare nuovamente un binding del velivolo in modalità Single. Per informazioni dettagliate fare riferimento alle sezioni pertinenti del manuale d'uso.

**Per ritornare alla modalità Single, le fasi operative sono le seguenti:**

**STEP 1)** Selezionare l'icona Settings [ ⚙ ] di ST16 e quindi passare dalla modalità Team alla modalità Single.

**STEP 2)** Quando l'indicatore principale di stato LED inizia a lampeggiare, il velivolo entra nella modalità di associazione.

**STEP 3)** Attendere qualche secondo affinché il controllo remoto si associ automaticamente alla fotocamera e al velivolo. Una volta completata l'associazione, il velivolo emette due segnali acustici ("bip").



## LED DI STATO WIZARD™:

### LED di modalità velivolo

- Modalità Smart: LED verde fisso
- Funzione Watch Me: LED verde fisso
- Funzione Follow Me: LED giallo fisso
- Modalità Angle: LED viola fisso
- Modalità Home: LED rosso fisso
- Funzione "Point to Fly" attivata: LED blu fisso

### LED GPS Wizard™

- GPS agganciato: LED verde fisso.

### LED di stato velivolo

- Malfunzionamento della comunicazione tra Wizard™ e velivolo: LED rosso fisso
- Perdita del GPS da parte del velivolo: LED spento
- Velivolo in zona di interdizione al volo: LED lampeggiante alternativamente rosso, verde e blu
- Batteria carica: LED verde fisso
- Batteria al 50%: LED lampeggiante verde, due volte ogni 2 secondi
- Batteria al 25%: LED lampeggiante verde, due volte ogni 2 secondi
- Avviso di basso voltaggio del velivolo: LED lampeggiante rosso velocemente, il Wizard™ vibra una volta per due secondi di fila

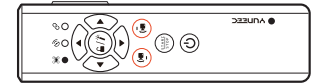
### LED di alimentazione Wizard™:

- Attivato: LED verde fisso
- Durante la ricarica: LED rosso fisso
- Ricarica completata: LED rosso spento
- Avviso di basso voltaggio del Wizard™:
  - Batteria quasi scarica--- LED lampeggiante verde, due volte ogni 2 secondi
  - Basso voltaggio--- LED lampeggiante verde, una volta ogni 2 secondi
  - Interruzione alimentazione--- LED rosso lampeggiante velocemente, il Wizard™ vibra una volta per due secondi di fila.

## RITIRARE IL CARRELLO DI ATTERREGGIO

Dopo che il velivolo è decollato, è possibile ritirare il carrello di atterraggio premendo i due pulsanti [⊖ ⊕] allo stesso tempo. Assicurarsi di premere nuovamente i due pulsanti allo stesso tempo durante l'atterraggio.

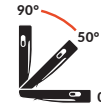
**AVVERTENZA:** atterrare sempre il prima possibile dopo il primo avviso di batteria scarica oppure immediatamente dopo il secondo avviso di batteria scarica (come indicato dalle vibrazioni e dagli avvisi acustici emessi dall'ST12 e dai LED di stato sotto i motori, che lampeggiano rapidamente). Se, in qualsiasi momento, il voltaggio della batteria del velivolo visualizzato sullo schermo risultasse inferiore a 14,1 V, fare atterrare immediatamente il Typhoon H.



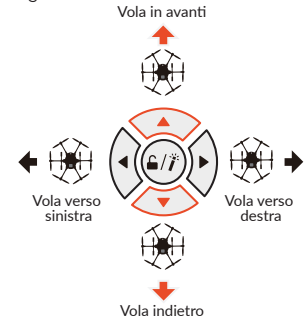
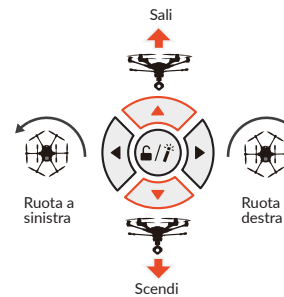
## CONTROLLI DI VOLO

**AVVISO:** la distanza di sicurezza tra TYPHOON Wizard™ e velivolo corrisponde a 39 piedi (12 m). Il Typhoon Wizard™ può essere controllato in diverse posizioni. I pulsanti di controllo direzionale funzionano diversamente in base alle varie posizioni del Wizard™.

1) Quando il Typhoon Wizard™ è inclinato verso l'alto tra 50° e 90°, le funzioni dei pulsanti di controllo direzionali sono le seguenti:



2) Quando il Typhoon Wizard™ è inclinato verso l'alto tra 0° e 40°, le funzioni dei pulsanti di controllo direzionali sono le seguenti:



**AVVISO:** quando il velivolo vola verso sinistra o destra, se il Typhoon Wizard™ viene inclinato verso l'alto tra 0° e 40° il naso del velivolo non modifica la propria direzione.

## FUNZIONE "POINT TO FLY"

Tenendo premuto il pulsante Magic del TyphoonWizard™, il velivolo vola nella direzione in cui è puntato il Typhoon Wizard™.

### Accedere alla funzione "Point To Fly"

Quando il velivolo è in volo, puntare il Typhoon Wizard™ in una direzione, quindi tenere premuto il pulsante Magic. Rilasciare il pulsante Magic una volta che il LED di modalità del velivolo è blu fisso e il Typhoon Wizard™ vibra una volta. A questo punto il velivolo vola nella direzione in cui è puntato il Typhoon Wizard™. Più il Typhoon Wizard™ viene inclinato verso gli 0°, più il velivolo si allontana rispetto al pilota. Più il Typhoon Wizard™ viene inclinato verso i 90°, meno il velivolo si allontana rispetto al pilota. Quando il Wizard™ viene inclinato a 90°, il velivolo vola vicino al pilota fermandosi a una distanza di sicurezza.

**AVVISO:** l'altezza di volo raccomandata è di 33-66 piedi (10-20 m). L'intervallo della distanza operativa di TyphoonWizard™ è di 33-164 piedi (10-50 m).

### Uscire dalla funzione "Point To Fly"

Da "Point To Fly", premere uno qualsiasi dei pulsanti di controllo direzionale per uscire dalla funzione. Il velivolo smetterà di muoversi e manterrà automaticamente la propria posizione (con un segnale/aggancio GPS idoneo), mantenendo un assetto di volo orizzontale.

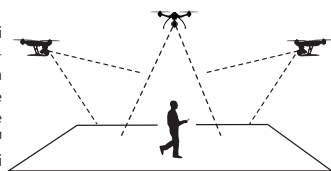
## MODALITÀ DI VOLO

### MODALITÀ SMART

Quando il selettore della modalità di volo si trova nella posizione superiore, il velivolo si trova nella modalità Smart. Il LED della modalità velivolo è verde fisso.

#### 1) Funzione "Watch Me" in modalità Smart

La funzione Watch Me consente alla fotocamera di continuare a tracciare il TyphoonWizard™ indipendentemente da dove e come si muova, in quanto la fotocamera può inclinare in automatico la propria angolazione in base al dispositivo di controllo. La modalità "Watch Me" è attiva se entrambi i LED della modalità velivolo e del GPS Wizard™ sono verdi. Normalmente, Watch Me è la funzione di default nella modalità Smart.



In questa modalità le funzioni Ruota a sinistra e Ruota a destra sono disattivate (Le funzioni Vola a sinistra e Vola a destra possono essere utilizzate). Il pilota viene sempre mantenuto nell'obiettivo, ovunque si sposti.

**AVVISO:** Nella modalità Smart, il geo-fence impedisce al velivolo di spostarsi oltre 295 piedi (90 m). Il geo-fence è una "barriera" geografica virtuale.

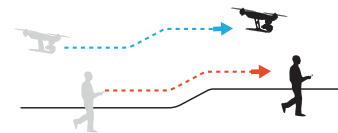
**ATTENZIONE:** Tutte le operazioni relative al controllo della fotocamera devono essere svolte da applicazioni mobili (app). L'app può essere scaricata dal Google Play Store o dall'App Store. Non è possibile utilizzare il Wizard™ per scattare foto e registrare video.

**NOTA IMPORTANTE:** La funzione "Point To Fly" può essere attivata solo nella modalità Smart.

## 2) Funzione "Follow Me" nella modalità Smart

La funzione Follow Me consente al velivolo di seguire il pilota, adeguando la propria posizione alla posizione del Typhoon Wizard™. In questa modalità sono utilizzabili tutti i pulsanti. Quando si trova nella funzione Follow Me, il velivolo segue il movimento del Typhoon Wizard™, se non vengono azionati altri comandi sul Typhoon Wizard™. La funzione Follow Me può essere attivata attraverso i seguenti step:

nella modalità Smart, premere rapidamente il pulsante Magic una volta; la modalità "Follow Me" è attiva se il LED della modalità velivolo è giallo e il LED del GPS Wizard™ è verde.



**AVVERTENZA:** la massima velocità di volo del Typhoon H corrisponde a 3,14 MPH (7 m/s). Se la velocità di spostamento del pilota è molto superiore a 3,14 MPH (7 m/s), il velivolo potrebbe "volare via".

**NOTA IMPORTANTE:** le "fughe" NON sono coperte dalla garanzia.

### MODALITÀ ANGLE

Quando il selettore della modalità di volo si trova nella posizione centrale, il velivolo si trova in modalità Angle. Quando la modalità Angle è disattivata, il LED della modalità velivolo è viola fisso. In questa modalità, il velivolo si sposta nella direzione in cui viene azionato il Typhoon Wizard™ relativamente al davanti/naso del velivolo. Il velivolo non presenta le funzioni Follow Me o Watch Me.

**AVVISO:** in questa modalità, la funzione "Point To Fly" non può essere attivata.

**AVVISO IMPORTANTE:** nella modalità Angle si raccomanda di non far allontanare il velivolo di più di 656 piedi (200 m). Se il velivolo si sposta oltre i 656 piedi (200 m) il Wizard™ continuerà a vibrare.

### MODALITÀ HOME

Quando il selettore della modalità di volo è nella posizione inferiore, il velivolo si trova nella modalità Home. Il LED della modalità velivolo è rosso fisso. Per uscire dalla modalità Home, portare il selettore di modalità su Angle/Smart; il velivolo smetterà di muoversi e manterrà automaticamente la propria posizione (con un segnale/aggancio GPS idoneo) e un assetto di volo orizzontale.

In modalità Home il velivolo descrive una linea retta nella direzione dell'attuale posizione del pilota e atterra automaticamente entro 13-26 piedi (4-8 m) dal pilota.

**AVVISO:** in questa modalità, la funzione "Point To Fly" non può essere attivata.

**ATTENZIONE:** non passare alla modalità Home quando ci si trova vicino a corsi d'acqua.



# COMANDI FOTOCAMERA

## MODALITÀ SINGOLA

### CONTROLLO TILT (INCLINAZIONE) DELLA FOTOCAMERA GIMBAL

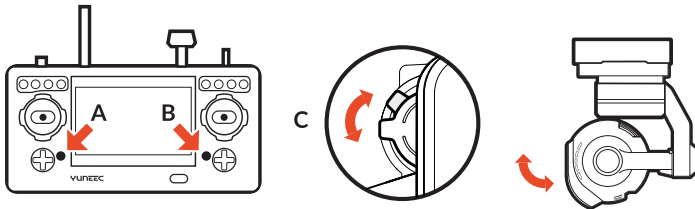
Sulla ST16---S1 è presente un interruttore di selezione inclinazione del gimbal. Quando l'interruttore è in posizione superiore/centrale, la fotocamera gimbal CGO3+ è in modalità Angle. Utilizzare il cursore (C) sulla sinistra della ST16 per impostare la posizione di inclinazione della fotocamera gimbal. Quando S1 è in posizione inferiore, la fotocamera gimbal è in modalità Velocity. Quando il cursore (C) è in posizione intermedia, significa che il tasso di velocità per la CGO3+ è pari a 0 e che smetterà di beccheggiare in alto e in basso. Quando il cursore (C) è al di sopra della posizione intermedia, la CGO3+ comincia a beccheggiare verso l'alto. Quando il cursore (C) è al di sotto della posizione intermedia, la CGO3+ comincia a beccheggiare verso il basso. La distanza tra il cursore (C) e la posizione intermedia determina il tasso di velocità e quindi maggiore è la distanza e più elevata è la velocità.

**ATTENZIONE:** per scattare le foto OCCORRE interrompere il video.

Ci vogliono circa 5 secondi per scattare la foto e prima di scattare la foto successiva.

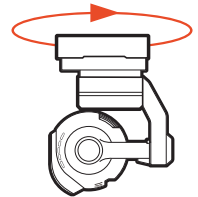
**ATTENZIONE:** arrestare SEMPRE le riprese video prima di spegnere il Typhoon H per evitare che si perdano dei dati.

**Pulsante A** = scatto fotografico **Pulsante B** = avvio/arresto registrazione video



### CONTROLLO PAN (spostamento) DELLA FOTOCAMERA GIMBAL

Sulla ST16---S2 è presente un interruttore di selezione dello spostamento del gimbal. Quando l'interruttore è in posizione superiore, la fotocamera gimbal è in modalità Follow. Il controllo dello spostamento della fotocamera gimbal è disattivato. La fotocamera gimbal regola la direzione d'imbardata in base ai movimenti del velivolo. Quando l'interruttore è in posizione centrale, la fotocamera gimbal è in modalità Follow Controllable, la fotocamera gimbal regola la direzione dello spostamento in base ai movimenti del velivolo. Mentre il controllo dello spostamento è attivato, utilizzare il K1 per impostare la posizione dello spostamento della fotocamera. Quando l'interruttore è in posizione inferiore, la fotocamera gimbal è in modalità Global. La direzione dello spostamento della fotocamera gimbal rimane fissa a prescindere dai movimenti del velivolo. Utilizzare il K1 per impostare la posizione dello spostamento della fotocamera gimbal.



## MODALITÀ TEAM

1. Modalità TILT Angle: usare come comando il cursore.
2. Modalità TILT Velocity: usare come comando lo stick di controllo dell'inclinazione.
3. Modalità PAN Follow: la direzione dello spostamento non può essere controllata.
4. PAN Follow Controllable: se non si preme lo stick degli alettoni, la fotocamera gimbal segue la direzione dello spostamento. Nel frattempo la fotocamera gimbal può essere controllata con lo stick degli alettoni.
5. Modalità PAN Global: usare come comando l'alettone.

## FARE RIPRESE FOTOGRAFICHE E VIDEO

L'ST16 integra perfettamente il controllo della CGO3+ in modo tale che si possano facilmente scattare foto e avviare/interrompere registrazioni video utilizzando i corrispondenti pulsanti posizionati sulla parte alta.

### Scattare una foto (immagine ferma)

Premere il pulsante posizionato vicino all'angolo superiore sinistro dell'ST16. Si udirà un suono di scatto proveniente dall'ST16 e l'indicatore LED frontale della CGO3+ passerà dalla luce verde fissa alla luce blu fissa. Ci vogliono approssimativamente 1-2 secondi per scattare la foto e prima di scattare la foto successiva.

## AVVIARE/INTERROMPERE LA REGISTRAZIONE VIDEO

Premere il pulsante posizionato vicino all'angolo superiore destro dell'ST16. L'ST16 emette un suono ogni volta che la registrazione viene avviata o interrotta. Durante la registrazione l'indicatore LED sul lato frontale della CGO3+ lampeggerà in blu e in verde e comparirà un punto rosso vicino all'indicatore del tempo di registrazione, vicino all'angolo superiore destro dello schermo dell'ST16.

**AVVISO:** la fotocamera CGO3+ è la selezione di default per l'ST16. È possibile scattare foto nella modalità di ripresa video. La risoluzione è definita dalla risoluzione video. In questa modalità è possibile acquisire immagini fisse dal video

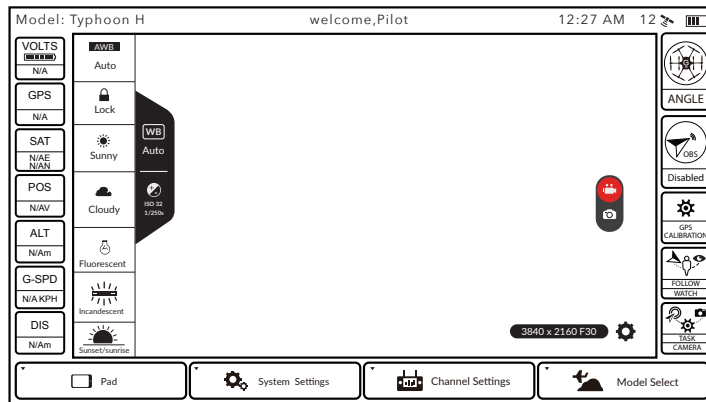
**ATTENZIONE:** non modificare le impostazioni quando il velivolo è a una distanza di oltre 1000 piedi dall'ST16.

Nel caso di utenti professionisti nel campo della fotografia o delle riprese video e qualora si desideri modificare le impostazioni manuali, si prega di seguire i seguenti step:

**STEP 1)** Premere Flight Settings, selezionare Camera Select, premere CGO3+, premere Select e poi OK.

**STEP 2)** La seconda colonna sulla sinistra può essere utilizzata per regolare le impostazioni della fotocamera come il bilanciamento del bianco, l'esposizione, la velocità, il tempo di esposizione e l'ISO, ecc.

**STEP 3)** Premere , e poi premere Video Settings; sono disponibili diverse risoluzioni video.



## IMPOSTARE I PARAMETRI DELLA FOTOCAMERA

Nel menu [ **WB** ] l'utente può selezionare diverse modalità a seconda della situazione. La fotocamera regola i parametri automaticamente in base alla luce toccando [ **Auto** ]. Toccando il pulsante [ **Lock** ], viene bloccato il parametro attuale.

Nel menu [ **WB** ], l'esposizione e il tempo di esposizione possono essere regolati manualmente o automaticamente.

**AVVISO:** toccare l'icona [ **M** ] e poi premere Auto [ **Auto** ], ciò consente di regolare il tempo di esposizione e l'ISO manualmente.

**AVVISO:** nella modalità di ripresa fotografica, la risoluzione è di 12.400.000. Nella modalità di ripresa video viene utilizzata la risoluzione relativa anche quando si scattano fotografie.

**ATTENZIONE:** arrestare SEMPRE le riprese video prima di spegnere il Typhoon H/CGO3+ per evitare che si perdano dei dati. Se accidentalmente si spegne il Typhoon H/CGO3+ prima di interrompere la ripresa video, è necessario reinserire la carta SD (se è stata rimossa) e accendere nuovamente il sistema. Attendere circa 20 secondi fino a quando il LED della fotocamera non emette una luce verde fissa il che sta a indicare che il file dell'ultimo video è stato recuperato.

**ATTENZIONE:** in modalità di acquisizione foto, la funzione di ripresa video è disattivata. È NECESSARIO passare alla modalità di ripresa video per iniziare a registrare. Durante la ripresa video, è possibile scattare foto (Pulsante A). La risoluzione è definita dalla risoluzione video. In questa modalità sarà possibile scattare foto.

## FUNZIONALITÀ GPS

Il Typhoon H richiede un segnale/aggancio GPS idoneo per poter avviare i motori e volare. Questo significa che può essere utilizzato solo in spazi aperti, in cui non siano presenti persone, veicoli e altri ostacoli. Per ottenere un segnale/aggancio GPS idoneo è fondamentale che l'antenna GPS installata nella parte superiore del Typhoon H abbia sempre una visuale libera (spazio minimo richiesto 100°).

**AVVERTENZA:** NON tentare di volare vicino o tra edifici alti/ostacoli, aree con una vegetazione densa, strutture o in spazi chiusi. NON tentare di far volare il Typhoon H con il GPS acceso in ambienti chiusi o in qualsiasi altro luogo che ha un basso segnale GPS. NON disabilitare/spgnere il GPS a meno che la persona che comanda il Typhoon H non sia in grado di controllarlo correttamente in modalità Angle (Pilota) senza l'assistenza GPS e accettare TUTTE le responsabilità derivanti in caso di collisione o nel caso in cui il Typhoon H "voli via".

Se il Typhoon perde il segnale/l'aggancio GPS, può volare solo in modalità Angle (Pilota). La modalità Smart e Home e tutte le loro funzioni non saranno più in grado di funzionare. L'indicatore principale di stato LED lampeggerà in viola e gli indicatori di stato LED sotto il motore lampeggeranno per tre volte al secondo e si fermeranno per un (1) secondo nel momento in cui il Typhoon perde il segnale/aggancio GPS (o se il GPS è stato disattivato/spento).

Se il segnale/aggancio GPS viene riacquisito (dopo una ricezione di 5-10 secondi di un segnale GPS idoneo), le modalità Smart e Home riprenderanno a funzionare.

**AVVERTENZA:** la perdita del segnale/aggancio GPS può portare a collisione o può succedere che il velivolo "voli via".

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia.

## ZONE INTERDETTE AL VOLON

Con un adeguato segnale/aggancio GPS non è possibile avviare i motori, far decollare o volare il Typhoon H nelle zone interdette al volo entro un raggio di 4 miglia (6,4 chilometri) dalla maggior parte dei principali aeroporti.

## DISABILITARE IL GPS

**AVVERTIMENTO:** la modalità Smart e Home e tutte le loro funzioni sono attive solo se il GPS è attivo e il Typhoon H ha un segnale/aggancio GPS idoneo. Se il segnale/l'aggancio GPS viene disabilitato, il Typhoon H può volare solo in modalità Angle (Pilota). Se non si controlla correttamente il Typhoon H nella modalità Angle (Pilota), esiste il rischio di provocare collisioni o di "far volare via" il velivolo.

**NOTA IMPORTANTE:** danni da cadute e "fughe" NON sono coperti dalla garanzia. Normalmente non si consiglia per nessun motivo di disabilitare il GPS, in particolare se si ha poca esperienza di volo. Tuttavia, se si ha esperienza e si è in grado di controllare correttamente il Typhoon H in modalità Angle (Pilota) e se non si supera alcun limite di altitudine/distanza o non si vola in zone interdette al volo, è possibile disabilitare il GPS. NON disabilitare/spgnere il GPS a meno che non ci si assumano tutte le responsabilità derivanti in caso di collisione o di "fughe" del velivolo.

**NOTA IMPORTANTE:** ogni volta che il Typhoon H viene acceso, il GPS risulterà attivo per default (anche se era stato spento dopo l'ultimo utilizzo).

Dopo che il binding della stazione di terra ST16/stazione di terra ST12 /Wizard e della CGO3 è avvenuto con successo, premere l'icona della calibrazione GPS e toccare l'interruttore GPS per spegnerlo.

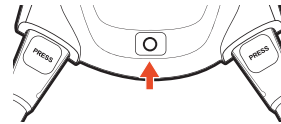
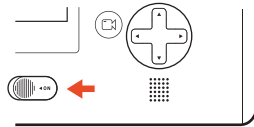
# CALIBRAZIONE DELLA BUSSOLA

**ATTENZIONE:** non calibrare la bussola in autorimesse, vicino a edifici o in prossimità di strade con anima in metallo. Per un'esecuzione ottimale, calibrare il Typhoon H esclusivamente in spazi aperti lontani da linee elettriche o altre strutture metalliche o edifici in calcestruzzo.

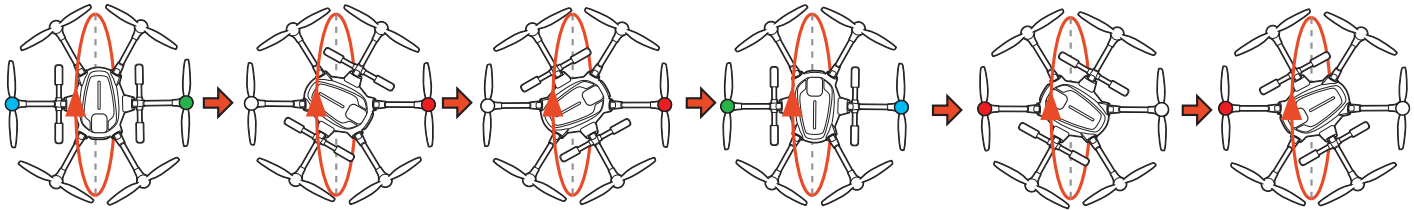
**AVVISO:** assicurarsi di effettuare la procedura di calibrazione della bussola ad almeno 11 piedi dal dispositivo mobile più vicino o da altri dispositivi elettronici per garantire una calibrazione adeguata.



**STEP 1)** Azionare la stazione di terra ST16 per prima e successivamente il velivolo e accertarsi che siano collegati correttamente. Nel caso non lo fossero, i dati telemetrici non verranno visualizzati sullo schermo.



**STEP 2)** Toccare l'icona di calibrazione GPS sullo schermo dell'ST16 e selezionare COMPASS (bussola).



**STEP 3)** Alzare l'airframe del Typhoon in linea retta e in assetto orizzontale. Quando i LED sui due motori cominciano a lampeggiare in blu e in verde separatamente come illustrato, ruotarlo in avanti come indicato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

**STEP 4)** Quando i LED su altri due motori cominciano a lampeggiare in bianco e in rosso separatamente, ruotare il velivolo di 60° verso sinistra e poi in avanti come indicato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

**STEP 5)** Quando i LED su altri due motori cominciano a lampeggiare in bianco e in rosso separatamente, ruotare il velivolo di 60° verso sinistra ancora e poi in avanti come indicato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

**STEP 6)** Quando i LED su altri due motori cominciano a lampeggiare in verde e in blu separatamente, ruotare il velivolo di 60° verso sinistra ancora e poi in avanti come indicato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

**STEP 7)** Quando i LED su altri due motori cominciano a lampeggiare in bianco e in rosso separatamente, ruotare il velivolo di 60° verso sinistra ancora e poi in avanti come mostrato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

**STEP 8)** Quando i LED su altri due motori cominciano a lampeggiare in bianco e in rosso separatamente, ruotare il velivolo di 60° verso sinistra ancora e poi in avanti come mostrato dalla freccia rossa finché i LED non si spengono.

Se la calibrazione è avvenuta con successo, il LED di stato principale è verde fisso, e i controlli di volo si riattivano e si sente un segnale di conferma, lo stesso che si avverte quando si attiva il sistema.

**NOTA IMPORTANTE:** se la calibrazione della bussola fallisce, l'indicatore principale di stato al LED avrà una luce bianca fissa e sarà necessario riavviare il processo di calibrazione. Se la calibrazione continua a fallire, è possibile che il sito prescelto per la calibrazione non sia idoneo o che la bussola sia difettosa. Contattare il centro di assistenza di Yuneec.

# INDICAZIONI DI STATO LED

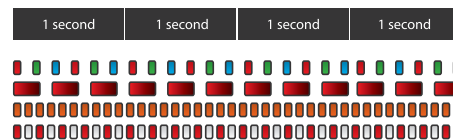
## INDICAZIONI DI STATO LED DURANTE LO STARTUP

Indicatore principale di stato al LED

- Inizializzazione in corso
- Inizializzazione fallita
- Il velivolo è in modalità "Bind"
- Il velivolo è in una zona interdetta al volo \*

\* Si prega di leggere il manuale di istruzioni per maggiori informazioni sulle zone interdetta al volo.

- Lampeggiano la luce rossa, verde e blu (2 volte al secondo)
- La luce rossa pulsa (3 volte al secondo)
- La luce arancione lampeggia molto rapidamente (10 volte al secondo)
- Le luci rossa e bianca lampeggiano rapidamente (5 volte al secondo)

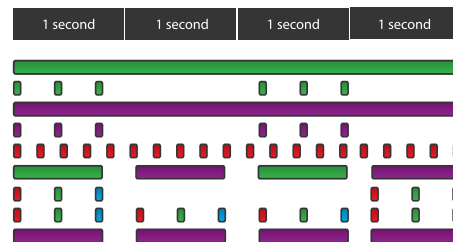


## INDICAZIONI DI STATO LED PRIMA/DURANTE IL VOLO

Indicatore principale di stato al LED

- Il velivolo è in modalità Smart con aggancio GPS
- Il velivolo è in modalità Smart senza aggancio GPS
- Il velivolo è in modalità Angle con aggancio GPS
- Il velivolo è in modalità Angle senza aggancio GPS
- Il velivolo è in modalità Home
- Funzione Task inserita
- Primo avviso di batteria scarica
- Secondo avviso di batteria scarica
- GPS disattivato

- Luce verde fissa
- Luce verde lampeggiante (3 volte al secondo) che poi si ferma (per 1 secondo)
- Luce viola fissa
- Luce viola lampeggiante (3 volte al secondo) che poi si ferma (per 1 secondo)
- La luce rossa lampeggia rapidamente (5 volte al secondo)
- Le luci verde e viola lampeggiano lentamente (1 volta al secondo)
- Le luci rossa, verde e blu lampeggiano ogni 3 secondi
- Le luci rossa, verde e blu lampeggiano di continuo
- La luce viola lampeggia (1 lampeggio al secondo)



Indicatori LED di stato sotto il motore

- Segnale di basso voltaggio della batteria

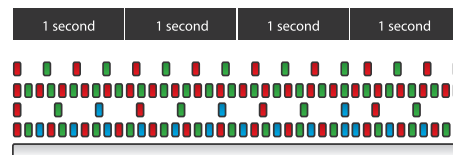
La luce lampeggia rapidamente (5 volte al secondo)

## INDICAZIONI DI STATO LED PER LE MODALITÀ DI CALIBRAZIONE

Indicatore principale di stato al LED

- Modalità di calibrazione bussola inserita
- Calibrazione bussola iniziata
- Modalità di calibrazione accelerometro inserita
- Calibrazione accelerometro iniziata
- Calibrazione fallita

- Le luci rossa e verde lampeggiano lentamente (2 volte al secondo)
- Le luci rossa e bianca lampeggiano rapidamente (5 volte al secondo)
- Le luci rossa, verde e blu lampeggiano lentamente (1 volta al secondo)
- Le luci rossa, verde e blu lampeggiano rapidamente (3 volte al secondo)
- Luce bianca fissa



## INDICAZIONI DI STATO LED DELLA FOTOCAMERA CGO3+

- Senza SD-card o memoria della SD-card piena
- Errore Wi-Fi
- Inizializzazione Wi-Fi
- Wi-Fi connesso
- Ripresa video o fotografica

- La luce gialla lampeggia
- La luce rossa lampeggia
- La luce verde lampeggia
- La luce verde lampeggia
- Le luci verde e blu lampeggiano lentamente





## NOTE E AVVERTENZE

**NOTA IMPORTANTE:** tutte le precauzioni per la sicurezza, come pure tutti gli avvertimenti, istruzioni, garanzie e altre informazioni collaterali sono soggetti a variazioni a unica discrezione di Yuneec. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare la corrispondente pagina prodotto del sito [www.Yuneec.com](http://www.Yuneec.com) oppure contattare l'ufficio o il rivenditore autorizzato Yuneec più vicino I seguenti termini specifici vengono utilizzati in tutta la documentazione del prodotto per indicare vari livelli di potenziale pericolo che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del prodotto:

**NOTA:** segnala procedure che, se non debitamente seguite, generano la possibile insorgenza di danni materiali e/o di un rischio minimo o nullo di infortuni.

**AVVERTIMENTO:** segnala procedure la cui esecuzione inappropriata potrebbe provocare il danneggiamento di cose, danni collaterali e/o lesioni gravi o creare un'elevata probabilità di lesioni superficiali.

**AVVERTIMENTO:** prima di iniziare a utilizzare il prodotto, leggere l'INTERA guida rapida e il manuale di istruzioni per familiarizzare con le caratteristiche del prodotto. Errori nel corretto utilizzo del prodotto possono provocare danni al prodotto stesso, a cose e/o lesioni gravi.

**AVVERTIMENTO:** questo è un prodotto sofisticato. Deve essere utilizzato con attenzione e buon senso, e presuppone il possesso di alcune capacità meccaniche di base.

Se il prodotto non viene utilizzato in modo sicuro e responsabile, potrebbero verificarsi danni al prodotto stesso, a cose e/o lesioni gravi. Il prodotto non può essere usato dai bambini senza la supervisione diretta di un adulto. Non utilizzare il prodotto con componenti incompatibili né in qualsiasi altro modo diverso dalle modalità previste da Yuneec. La guida rapida e il manuale di istruzioni contengono istruzioni per la sicurezza, il funzionamento e la manutenzione. È essenziale leggere e attenersi alle istruzioni e agli avvertimenti prima di assemblare, configurare e/o utilizzare il prodotto affinché questo venga utilizzato correttamente evitando così seri danni a cose o lesioni gravi.

**ETÀ RACCOMANDATA: NON INDICATO PER BAMBINI CON MENO DI 14 ANNI. QUESTO PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO..**

## AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA E GENERALI

**AVVERTIMENTO:** errori nel corretto utilizzo di questo prodotto, come descritto nella guida rapida e nel manuale di istruzioni, possono provocare danni al prodotto stesso, a cose e/o lesioni gravi. Un velivolo multirottore radiocollato (RC), una piattaforma APV, un drone ecc. non sono giocattoli! Se utilizzati in modo scorretto possono provocare serie lesioni fisiche e danni materiali.

**AVVERTIMENTO:** l'utente è il solo e completo responsabile di utilizzare il prodotto in modo da non mettere a rischio se stesso o altri e da non causare danni al velivolo o alla proprietà altrui.

- Tenere sempre le mani, il viso e altre parti del corpo lontano dalle eliche/dalle pale del rotore in rotazione e da altre parti in movimento. Tenere lontani dalle eliche/pale del rotore eventuali oggetti che potrebbero urtare o restare incastrati, compresi rottami, parti, utensili, vestiti, ecc.
- Utilizzare il velivolo solo in spazi aperti in assenza di persone, veicoli o altri ostacoli. Non volare mai vicino o sopra assembramenti di persone, aeroporti o edifici.
- Per garantire un funzionamento corretto e prestazioni di volo sicure, non utilizzare mai il velivolo nelle vicinanze di edifici o altri ostacoli che non consentano una visuale sgombra dello spazio aereo e possano limitare la ricezione GPS.
- Non utilizzare il velivolo in zone soggette a potenziali interferenze magnetiche e/o radio, incluse le aree vicino a torri di trasmissione, stazioni di trasmissione dell'elettricità, linee dell'alta tensione, tempeste elettriche, ecc.
- Per evitare collisioni e/o infortuni, mantenere sempre una distanza di sicurezza a 360° attorno al velivolo. Questo velivolo viene controllato mediante un segnale radio soggetto a interferenze derivanti da molte sorgenti al di fuori del controllo dell'utente. Le interferenze possono provocare una provvisoria perdita di controllo.
- Per garantire un funzionamento sicuro e corretto della funzione di atterraggio automatico nella modalità "Home" è necessario avviare i motori mantenendo il velivolo ad almeno 10 piedi (circa 3 metri) di distanza dal suolo con spazio libero tutto attorno e ottenere un corretto aggancio al GPS.
- Non cercare di utilizzare il velivolo in presenza di componenti, parti, ecc. usurati o danneggiati (inclusi, senza limitazioni, eliche/pale del rotore danneggiate, batterie vecchie, ecc.).
- Non utilizzare mai il velivolo in presenza di condizioni meteorologiche sfavorevoli o cattive, compresi forti venti, precipitazioni, fulmini ecc.
- Utilizzare sempre il velivolo con la batteria completamente carica. Atterrare sempre il prima possibile dopo il primo segnale di basso voltaggio della batteria oppure atterrare immediatamente dopo il secondo segnale di basso voltaggio della batteria (indicato dalle vibrazioni e dai segnali audio provenienti dal trasmettitore/dalla stazione personale di terra).
- Utilizzare sempre il velivolo con un livello di carica sicuro della batteria nel trasmettitore/nella stazione personale di terra (come indicato dall'icona di carica della batteria sullo schermo del

trasmettitore/della stazione personale di terra).

- Mantenere sempre il velivolo nel proprio campo visivo e sotto controllo, e mantenere il trasmettitore/la stazione personale di terra alimentati mentre il velivolo è in funzione.
- Qualora le eliche/le pale dei rotori dovessero entrare in contatto con un oggetto, spostare lo stick di controllo motori completamente verso il basso e spegnere i motori.
- Dopo l'uso, lasciare sempre raffreddare i componenti e le parti prima di toccarli e riprendere il volo.
- Rimuovere sempre le batterie dopo l'uso e riportarle/trasportarle in conformità alle direttive fornite.
- Evitare di esporre all'acqua i componenti, le parti elettroniche, ecc. non specificamente progettati e predisposti per l'uso in acqua. L'umidità provoca danni ai componenti e alle parti elettroniche.
- Non mettere mai in bocca parti del velivolo o accessori, componenti o parti in quanto potrebbero causare gravi infortuni, anche letali.
- Tenere sempre prodotti chimici, minuteria e componenti elettronici fuori dalla portata dei bambini.
- Seguire attentamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo velivolo e agli accessori, componenti o parti correlati (inclusi, senza limitazioni, caricatori, batterie ricaricabili, ecc.).

**ATTENZIONE:** i controlli elettronici della velocità (ESC) installati sul TYPHOON non sono compatibili con altri prodotti e il TYPHOON non è compatibile con altri tipi di ESC. L'uso di qualsiasi altro ESC sul TYPHOON provocherà un malfunzionamento che potrebbe sfociare in danni al prodotto, danni materiali e/o causare un grave infortunio.

## AVVERTENZE E DIRETTIVE D'USO RELATIVE ALLA BATTERIA LIPO

**AVVERTENZA:** le batterie ai polimeri di litio (LiPo) sono notevolmente più volatili rispetto a quelle alcaline, al NiCd o al NiMH. È obbligatorio attenersi esattamente a tutte le istruzioni e a tutti gli avvertimenti per prevenire danni a cose e/o lesioni gravi in quanto un errore di gestione delle batterie LiPo può provocare un incendio. Maneggiando, ricaricando o utilizzando la batteria LiPo fornita in dotazione l'utente si assume tutti i rischi associati all'utilizzo delle batterie LiPo. Se non si accettano queste condizioni, si consiglia di restituire immediatamente il prodotto completo in condizioni nuove e non utilizzato al punto di acquisto.

- Caricare sempre la batteria LiPo in una zona sicura, ben ventilata, lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai la batteria LiPo in carica non sorvegliata. Durante la ricarica, la batteria deve restare sotto costante osservazione al fine di sorvegliare il processo di ricarica e reagire immediatamente a qualsiasi potenziale problema che dovesse presentarsi.
- Dopo il volo/scaricamento, la batteria LiPo deve essere lasciata raffreddare a temperatura ambiente prima di essere ricaricata.
- Per caricare la batteria LiPo utilizzare solo il caricabatterie incluso o un caricabatterie per batterie LiPo compatibile. Un errore durante la ricarica potrebbe provocare un incendio con conseguenti potenziali danni materiali e/o lesioni gravi.
- Se, in qualsiasi momento, la batteria LiPo dovesse iniziare a gonfiarsi, interrompere immediatamente la carica oppure scaricarla subito. Scollegare rapidamente la batteria in modo sicuro, riportarla in un luogo protetto e aperto, lontano da materiali infiammabili e tenerla sotto osservazione per almeno 15 minuti. Proseguire il processo di ricarica o scarica di una batteria che ha iniziato a gonfiarsi potrebbe dare origine a un incendio. Una batteria che si è gonfiata anche minimamente deve essere eliminata immediatamente.
- Non sottoporre la batteria LiPo a scaricamento eccessivo. Scaricare eccessivamente la batteria può danneggiare la batteria stessa riducendone l'energia, la durata di volo e la sua rottura. Il livello di carica delle cellule LiPo non dovrebbe scendere sotto i 3.0 V sotto carica.
- Per risultati ottimali, stoccare la batteria LiPo a temperatura ambiente e in un locale asciutto.

Durante il processo di ricarica, il trasporto o il deposito temporaneo della batteria LiPo, la temperatura dovrebbe aggirarsi tra 40 e 120 °F (5–49 °C). Non conservare la batteria o il velivolo in garage riscaldato, in macchina o in luoghi esposti direttamente alla luce del sole. Se conservata in un garage riscaldato o in macchina, la batteria può subire danni o prendere fuoco.

- Non lasciare mai batterie, caricatori o alimentatori incustoditi durante l'utilizzo.

- Non cercare di caricare batterie a basso voltaggio, gonfie, danneggiate o bagnate.
- Non consentire a bambini di età inferiore a 14 anni di ricaricare le batterie.
- Non caricare la batteria se i fili sono stati danneggiati o troncati.
- Non cercare di smontare la batteria, il caricabatterie o l'alimentatore.
- Non far cadere batterie, caricatori o alimentatori.
- Prima di effettuare la carica, sottoporre sempre a ispezione batteria, caricabatterie e alimentatore.
- Assicurarsi sempre della corretta polarità prima di collegare le batterie, i caricatori o gli alimentatori.
- Scollegare sempre la batteria dopo la ricarica.
- Interrompere sempre tutti i processi se la batteria, il caricabatterie oppure l'alimentatore presentano dei malfunzionamenti.

**NOTA IMPORTANTE:** per prolungare la vita della batteria è meglio e più sicuro conservarla per periodi prolungati solo parzialmente carica. Generalmente la soluzione migliore è quella di riporre la batteria caricata circa al 50%, tuttavia per raggiungere questa tensione è necessaria un'attenta gestione del tempo di ricarica e l'utilizzo di un voltmetro. Se non si dispone degli strumenti necessari si consiglia di assicurarsi che la batteria abbia raggiunto un livello di carica del 50%. In caso contrario, assicurarsi semplicemente di non riporre la batteria completamente carica.

Nel caso in cui la batteria venga conservata circa a temperatura ambiente e per un periodo di tempo non superiore a poche settimane, prima del successivo utilizzo, sarebbe consigliabile conservare la batteria scarica dopo l'ultimo volo (solo se la batteria non si è completamente esaurita dopo l'ultimo volo).

# DISCLAIMER

Yuneec Electric Aviation declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni, lesioni o per usi del prodotto in violazione delle norme legislative, in modo particolare nelle seguenti circostanze:

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso o delle istruzioni presenti sul sito [www.yuneec.com](http://www.yuneec.com), delle informazioni di prodotto, del manuale d'uso o di altre informazioni legalmente vincolanti.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati dall'effetto di alcol, droghe, medicinali e narcotici che potrebbero influenzare le capacità di concentrazione dell'utente. Lo stesso si applica in caso di malattie che influenzano la concentrazione dell'utente (capogiri, affaticamento, nausea, ecc.) o di altri fattori che possono compromettere le facoltà mentali e fisiche dell'utente. In caso di danni, lesioni o violazioni delle norme legislative causate intenzionalmente.

In caso di qualsiasi richiesta di indennizzo causata da un incidente derivante dall'uso di questo prodotto.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati dall'uso del prodotto in una zona interdetta al volo, p. es. vicino a un aerodromo, un'autostrada o una riserva naturale protetta. In caso di malfunzionamento del prodotto causato dal montaggio o dalla sostituzione di componenti che non provengono da Yuneec Electric Aviation.

In caso di danni e/o lesioni causati dall'uso di parti non originali.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati da un funzionamento incorretto o da un errore di valutazione.

In caso di danni e/o lesioni causati da parti di ricambio danneggiate o per non aver utilizzato parti di ricambio originali di Yuneec Electric Aviation.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative perché non si è prestata attenzione all'avviso di batteria scarica.

In caso di danni e/o lesioni causati dall'aver fatto volare, consapevolmente o negligenzatamente, un modello danneggiato oppure non adatto a volare, p. es. a causa di sporcizia, infiltrazioni di acqua, particelle grossolane, olio, oppure un modello che non sia stato correttamente o completamente montato o nel caso di componenti principali con danni visibili, difetti o parti mancanti.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causate dall'azionamento del modello in un campo magnetico (p. es. linee di alta tensione, centrali elettriche, stazioni di trasformazione, torri radio, antenne di telefonia mobile, ecc.), in un ambiente con un forte segnale wireless, nelle zone interdette al volo, in condizioni di scarsa visibilità e in caso di disturbi alla vista del pilota che non sono stati accertati, ecc.

In caso di danni e/o lesioni derivanti da una violazione delle norme legislative per aver azionato il modello in condizioni atmosferiche non idonee, p. es. in caso di pioggia, vento, neve, grandine, uragani, ecc.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causate da forza maggiore, p. es. in caso di collisioni, incendi, esplosioni, tsunami, frane, terremoti o altre forze della natura.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati dall'uso illegale o immorale del modello, p. es. nel caso di riprese video o registrazione di dati che infrangono o danneggiano i diritti di riservatezza di altre persone.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati da un uso incorretto delle batterie, dei sistemi di protezione, dei caricatori o del velivolo.

In caso di danni consequenziali causati da un uso incorretto di qualsiasi tipo di componenti di sistema e di parti accessorie, specialmente schede di memoria, per cui le immagini o il materiale video possono diventare difettosi.

In caso di qualsiasi non conformità con gli obblighi legislativi, lesioni personali, danni materiali e danni ambientali causati dall'uso e dalla mancata ottemperanza alle norme e regolamentazioni locali.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causati dall'uso dannoso senza adeguata esperienza pratica.

In caso di danni e/o lesioni nonché violazioni delle norme legislative causate dal volo in zone definite dalla legge interdette al volo. In caso di ulteriori perdite che non rientrano nell'ambito di utilizzo definito da Yuneec Electric Aviation improprio.

Questo prodotto è per uso sia professionale che personale e privato. Devono essere rispettate le norme nazionali e internazionali nonché le regolamentazioni in vigore al momento del decollo.

# INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE

## DICHIARAZIONE FCC:

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati definiti in modo da offrire una protezione ragionevole nei confronti delle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il dispositivo produce, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza; se non viene installato e usato secondo le istruzioni, potrebbe produrre interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che non si manifestino interferenze in un'installazione specifica. Se questo dispositivo provoca delle interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva (che si possono rilevare spegnendo e riaccendendo il dispositivo), l'utente viene incoraggiato a provare a eliminarle attraverso una o più delle misure seguenti:

Riorientando o spostando l'antenna ricevente. Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.

Collegando il dispositivo a una presa in un circuito diverso da quello in cui è collegato il ricevitore.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle regole FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) questo dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo accetta qualsiasi interferenza comprese quelle che potrebbero causare un comportamento indesiderato del dispositivo.

**NOTA:** il presente dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati definiti in modo da offrire una protezione ragionevole nei confronti delle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il dispositivo produce, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza; se non viene installato e usato secondo le istruzioni, potrebbe produrre interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che non si manifestino interferenze in un'installazione specifica. Se questo dispositivo provoca delle interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva (che si possono rilevare spegnendo e riaccendendo il dispositivo), l'utente viene incoraggiato a provare a eliminarle attraverso una o più delle misure seguenti:

—Riorientando o spostando l'antenna ricevente.

—Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.

—Collegando il dispositivo a una presa appartenente a un circuito diverso da quello al quale è collegato l'apparecchio ricevente.

—Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

## AVVERTENZA SULL'ESPOSIZIONE A RF

La presente attrezzatura deve essere installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite e l'antenna (o antenne) utilizzata per questo trasmettitore deve essere installata in modo tale da trovarsi a una distanza di almeno 20 cm dalle persone; inoltre, non deve essere installata nella stessa sede di o funzionare in combinazione con alcun'altra antenna o trasmettitore. Gli utenti finali e gli installatori devono essere provvisti di istruzioni di installazione dell'antenna e condizioni di funzionamento del trasmettitore al fine di soddisfare i requisiti di conformità per l'esposizione a radiofrequenze.

## DICHIARAZIONE PER L'ESPOSIZIONE A RADIAZIONE IC (CANADA)

Il presente dispositivo è conforme alle norme RSS esenti da licenza di Industry Canada.

L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il presente dispositivo non deve generare interferenze e (2) il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, compresa l'interferenza che può provocare un funzionamento indesiderato.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Il presente dispositivo è conforme al limite di esposizione a radiazioni IC RSS-102 definito per un ambiente incontrollato.

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé

### Articolo 12

Senza apposita autorizzazione, nessuna azienda, società o utente può alterare la frequenza, aumentare la potenza o modificare le caratteristiche e le funzioni del progetto originale del macchinario elettrico a potenza in bassa frequenza.

### Articolo 14

L'uso di macchinari elettrici a potenza in bassa frequenza non deve influire sulla sicurezza di navigazione né interferire con alcuna comunicazione legale; nel caso si accertasse un'interferenza, il servizio verrà sospeso fino a quando non saranno apportati miglioramenti e l'interferenza sarà scomparsa.

Qualsiasi informazione di cui sopra può essere modificata in seguito ad aggiornamento del software. Per i documenti più recenti, consultare il sito web ufficiale.